

Diarazon Augustus 27 2014 -Edicion-8 Vol.194156 Sta.Cruz #111 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

GANA 2000 FLORIN CU SOLO DI PUEBLO... **pag 2.**



Marjorie Vermeer di Bestuur di Fundacion di Adicto, FMAA:

TA CERA VARIOS CAS DI ADICTO Y MAS DI 35 ADICTO LO WORDO PONI RIBA CAYA Y SIN CUIDO

Debe di Gobierno ta wordo sinti den tur skina!

Impasse entre Gobierno y Gruponan di Carnaval vs. SAC!

A exigi SAC 10 stoel den directiva pa cual SAC a bay di acuerdo pa duna 5 stoel

Nos ta algun luna leu di carnaval unda cu ni Pasco mes no a cuminza cu ya caba tin discusion entre SAC, Gobierno y Gruponan di Carnaval. Solo di Pueblo a bin comprende cu Gruponan di Carnaval a join Gobierno unda cu nan a manda demanda SAC un lista di exigencia. Entre otro a pidi SAC 10 stoel den directiva di SAC pa cual ayera SAC a bay di acuerdo pa duna gruponan di carnaval 5 stoel y duna Gobierno tambe algun stoel. Tur cos ta draai rond di e hecho cu Gruponan di Carnaval tin desconfianza den SAC y nan ta kere cu SAC ta horta nan placa y ta usa nan placa na otro 'cos'. Awe mainta Otmar Oduber a keda di adresa pueblo ariba e issue aki di Carnaval, cual mas cu claro ta un bon stunt di AVP pa asina kita e atencion ariba e asunto desastroso di finanzas como tambe riba e investigacion di CFT y e KB.

Gobierno di AVP ta anuncia mas medida den belastingkantoor:

Carta di cobranza di belasting a aumenta cu 900%!

Lo subi di 1 florin pa 10 florin

Accidente serio na altura di Hoffi Chona na Paradera





LIDER DI MEP PRESENTE NA 'WOMEN IN LEADERSHIP CONFERENCE'



Remetido
Contesta na Frank Edwig Burke:

Con ciego bo por ta of con ignorante bo por ta Frank Burke??

Permitimi un reaccion riba un articulo di Frank Edwig Burke: Mi por a lesa cu e señor aki den un articulo recientemente, tambe ta otro mas cu ta un ignorante, un ciego of por wel di ta un estupido. Motibo pa bisa esaki ta cu e kier skirbi articulo sin lesa e decreto real di Reino Hulandes, e famoso KB ariba Gobierno di Aruba. Segun e articulo di Burke, e kier desvia henter e firmamento di Begroting 2014 riba e supuesto hayamento di gas na Aruba. Y segun Burke cu ta pa motibo di gas, Rutte no kier firma e presupuesto. E pregunta clave ta: Di berdad por tin hende asina ciego cu ta kere den webo di gay? Un hende cu ta serio lo a tuma tempo pa busca e KB pa e mes lesa y eyden e lo a haya sa cu Aruba ta bayendo den mal direccion cu un Mega Debe cual ta confirma pa IMF, Fitch, Standars & Poors y CFT. Ainda no ta suficiente pa convence algun Avepista raha pa acepta cu nan gobierno a gasta y malgasta placa di pueblo? E excusa di gas ta netamente un bon smoesje cu ta fit un persona cu ta AVP te den su higra. Desvia di e tema real di e finanzas publico cu ta e unico causa di KB, CFT y perdemento di autonomia. Sr. Frank Burke, bira serio y stop di skirbi payasada den corant.

Ladron a logra huy cu e brommer horta

Polisnan a bay dialuna pa 12:10, na haltura di Tai Sheng Hardware Store pa un asistencia. E homber M. a bisa cu un siman prome desconocirnan a horta su brommer color cora. Ora cu e tabata coriendo dialuna, el' a mira e brommer y a reconoce. El 'a sigui su tras, pero durante e persecucion, el' a cay y a brommer a disparce. Segun su declaracion, e brommer ta core den Casnan di Pueblo na Noord. Polisnan a bay core den e Casnan di Pueblo, pero sin resultado.



Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion na Tanki Flip conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na **DIP, Sabana Blanco 68,** durante un luna desde dia **1 september 2014** durante oranan di trabao. Tambe e plan por wordo mira riba www.dip.aw. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion cerca Ministro di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Integracion y pa medio di Director DIP.

Introduccion di Ordenanza nacional di responsabilizacion di impuesto y prima di seguro social

Parcialmente ta cambionan riba nan mes cu ta yuda mehora aplicacion di e ley. Algun cambio ta relaciona cu e aanmaning, e termino di pago y e interes cu ta cobra. Aumento di gasto di aanmaning y termino di pago mas corto Si e clientenan no paga nan cobranza di belasting na tempo, nan lo ricibi un aanmaning. E gastonan di aanmaning a aumenta di Afl. 1,-pa Afl. 10,-. E aanmaning ta duna e cliente un termino dentro di cual mester paga e debe di belasting. E termino di pago aki a bira mas corto, esta di 4 siman pa 3 siman. E interes ta cuminsa core inmediatamente desde e fecha cu e cobranza di belasting ta caduca. Di awo padilanti e interes ta cuminsa core desde e fecha cu e cobranza di belasting ta caduca, irespecto di si ya a manda un aanmaning. Antes tabata calcula e interes te ora cu manda un aanmaning. E fecha riba cua ta cuminsa calcula e interes a keda mescos esta, e fecha cu e cobranza di belasting ta caduca. Alavez, awor e interes ta igual cu e interes manera stipula pa ley riba dia 1 di Januari di e aña concerni. Tur aña Banco Central di Aruba ta stipula esaki. Pues e interes no ta un porcentahe fiho di 6% mas. Entrante 1 di Juni 2014 e porcentahe di interes a bira 3%. Evita gasto extra, paga na tempo! Cliente mes por evita e gastonan di aanmaning y interes door di paga na tempo of entrega e formulario di declaracion na tempo.

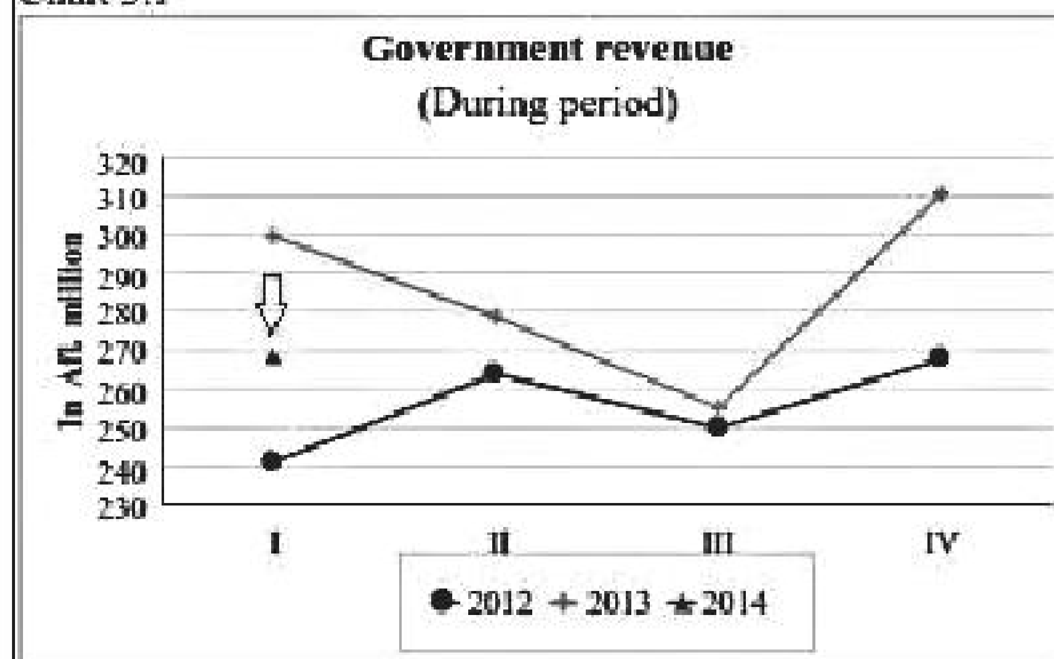
Mas informacion: Por haya mas informacion encuanto e terminonan di pago via www.siad.aw. Aki e clientenan por lesa por ehempel kico ta e terminonan final di pago pa diferente tipo di belasting.

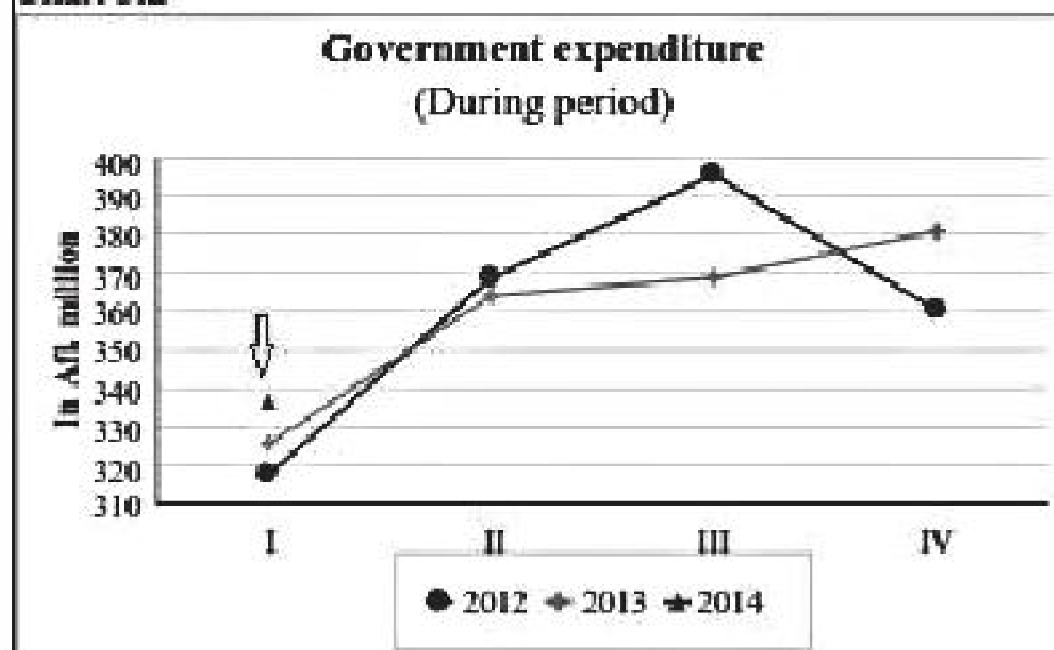
LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

GOBIERNO A SIGUI CU MAL MANEHO DEN PROME LUNANAN DI 2014

Entrada ta menos cu 2013 y gastonan ta mas halto cu 2013







Manera tur hende sa Gabinete Mike Eman no tin un presupuesto aproba pa aña 2014, mientras cu na April di e aña aki, e minister di finanzas hunto cu e lider di fraccion di AVP a firma e acuerdo di balanced budget. A base di e acuerdo ey, gobierno mester baha su deficit y pa 2016 no lo tin un deficit mas. Pa por logra esey gobierno a pone un plafond di gasto pa 2014 na 1350 miyon florin, cu ta e suma igual na 2013. Si berdad Gabinete Mike Eman tabata serio den pone orden den e desorden financiero cu nan mes a crea, e ora nan lo a respeta e plafond aki cu nan mes a impone.

Sinembargo Banco Central recientemente a demostra cu ni esey e Gabinete di Mike Eman por a haci, nan no por a tene nan mes ni na nan propio plafond di 1350 miyon florin. Banco Central a publica e cifranan di e prome kwartal di 2014, y a compara esakinan cu prome kwartaal di 2013. Ta resulta cu gobierno su entradanan a baha cu 30 miyon florin y mes momento su gastonan a subi cu 12 miyon florin, creando den e prome kwartaal so caba un deficit adicional compara cu 2013! Riba e grafico adhunto por mira con e desaroyo di gastonan ta y di entrada. Cu esaki Gabinete Mike Eman ta hala mas leu di e meta di yega na un presupuesto balansa, pero mas ainda, Gabinete Mike Eman ta kibra su propio palabracion. Si nan mes ta kibra nan propio regla, ta con bo por confia e hendenan aki? "Ta logico cu Hulanda no ta confia nan tampoco. E forma iresponsabel di goberna di Gabinete Mike Eman ta kibrando tur limite. Ta danki Dios gobernador di Aruba sr. Refunjol a dicidi di pone un paro na e malgastamento di placa aki, cu unico cos cu nan lo logra, ta hiba Aruba na borde di bancarota. Danki Dios Gobernador a actua na tempo, pa purba scapa locual tin di scapa.", lider di MEP a duna di conoce.

Escandalo na Directie Luchtvaart:

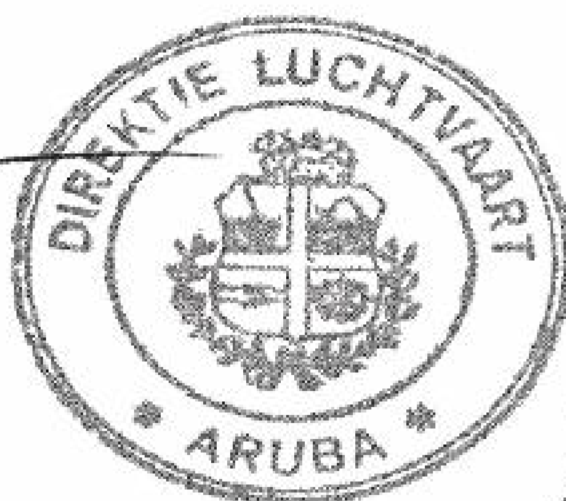
Nombracion di amigo di Otmar, Nilky Kock ta viola tur exigencia

Nikly Kock ta fungiendo den un posicion cu e no ta prepara pe!

In verband met afwezigheid dhr. Louis Reed, van 9 Juni t/m 18 Juni, 2014, zal de functie van M.LVB worden waargenomen door dhr. Nilky Kock – M.LVB.

Uw gebruikelijke medewerking ter waarborging van de continuïteit van de dienstverlening wordt dezerzijds zeer op prijs gesteld.

Hoogachtend,



Edwin Kelly
Management Team DCA

Nilky Kock
Management Team DCA

MTT/DLA/Unit Luchtverkeersbeveiliging/Manager (LB-1)

Functienaam	: Unit Manager Luchtverkeerbeveiliging
Functienummer	: LB-1
Organisatie	: Directie Luchtvaart
Unit :	: Luchtverkeersbeveiliging



Via Facebook ta circulando kehonan contra di Otmar Oduber pa su complacencia atroba cu su amigo Nilky Kock. NOS TA DESENMASCARA OTMAR ODUBER. Nos ta cuminsa cu e promer escandalo di Directie Luchtvaart. Boso por observa e exigencianan. Pa cuminsa Nilky NO ta cumpli cu NINGUN exigencia di e trabao di MLVB. Nilky tin HBO den Luchtverkeers Beveiliging? NOoooooo. Nilky tin Academisch Niveau den Luchtverkeers Beveiliging? NOoooo. NILKY TA FUNGIENDO como Manager Luchtverkeers Beveiliging (MLVB)? Sliiiiii. Desde cu sr. Louis Reed a bay cu pensioen Nilky ta fungiendo den un posicion cu e NOoooo ta prepara pe. Tur e exigencianan ta para den LB Directie Luchtvaart 2009-DPO/772. Anto esey ta cumpli cu e exigencia di ICAO; e ta un samenvatting di tur exigencia di ICAO. Dus pa coregi e MENTIRA di Otmar. NILKY TA e Manager Luchtverkeers Beveiliging. OTMAR MESTER STOP DI GAÑA. Si e no bin dilanti cu e BERDAD, lo ta obliga di sigui pasobra AINDA FALTA y si mester ALERTA ICAO, lo haci esaki, pasobra NO POR HUNGA cu seguridad di hende y tampoco di Aruba su aviacion civil cual turismo depende di dje. Ta keda na Otmar pa CONFIRMA OF DESMENTI, pero e pruebanan aki ta papia hopi cla

Functie-eisen

- een academisch niveau op luchtverkeersbeveiliging, hetzij een HBO opleiding met een opgebouwde academisch werk en denkniveau op luchtverkeersbeveiliging;
- diverse specifieke taakvakgerichte opleidingen;
- tenminste 5 jaar ervaring als chef van de wacht in het dienstonderdeel luchtverkeersleiding;

Problema entre bisiña cu pleitamento

Asistencia di Polis a wordo pidi dialuna pa 16.25, na un cas na Pos Chikito, pa problema y discusion entre bisiña. Eynan e muher D.D. a bisa polis cu cada biaha e ta haya discusion cu su bisiña y e kier pa polisnan papia cune, como cu e no kier tin mas pleito cune. Polisnan a bay papia cu e bisiña, pero no a logra nada como cu e no ta mustra comprension y a cuminsa grita. Por spera mas problema.

Problema cu cacho peligroso

Asistencia di Polis a wordo pidi dialuna pa 19.00, na un cas na Rooi Kochi unda un cacho peligroso ta morde otro cacho. Ey e habitante M. a bisa cu no ta prome biaha su cacho ta wordo mordi pa cacho di su bisiña. Segun e ta bisa cu e cacho a mord'e dos biaha y hasta a kibra su pata. Polis a bay na cas di e bisiña na Mabon y el'a dicidi di paga e gastonan. Polis a pone na haltura di e consecuencia .

Desconocirnan a laga tas atras den Valero

Polisnan a haya un informacion dialuna 12:15, for di un persona cu el'a haya un tas cu paña den Valero. Na e sitio Polis a papia cu e homber D. kende a mustra polis e lugar unda e tas ta cu ta na Fire Training Ground. E tas tabata bao di un palo. Polisnan a confisca e tas cu paña. Central a wordo poni na haltura.

Ciclo Basico 1 di Colegio Arubano cu 'Openavond'

Awe nochi 27 di Augustus di 7:00 pm – 9:00 pm

Colegio Arubano Ciclo Basico ta organiza AWE diarazon, 27 di Augustus 2014, un 'Openavond' na nan localidad di 'Emma'. E anochi aki ta specialmente pa e mayornan cu tin yiu na Colegio Arubano den e prome aña di Ciclo Basico. Colegio Arubano ta haya importante pa informa mayornan y pone nan na altura di e contenido di e materianan cu nan yiu ta hayando na school durante su prome aña. Durante e anochi aki e mayornan lo cera conoci cu e material cu ta usa pa cada vak den Ciclo Basico. E anochi lo ta reparti den sesionnan di 15 minuut, unda cu mayor por scoge cual materia e kier haya splicacion di dje. Colegio Arubano kier extende un invitacion na cada mayor cu tin yiu den Ciclo basico pa bishita e anochi aki cu ta uno informativo. E anochi ta cuminsa pa 7:00 pm y ta caba 9:00 pm.

Departamento di Legislacion y Asuntonan Huridico ta bay muda

Director di Departamento di Legislacion y Asuntonan Huridico (Directie Wetgeving en Juridische Zaken (DWJZ)) ta trece na conocemento di publico cu durante e periodo di 1 te cu 5 di September 2014 DWJZ lo ta mudando pa su oficina nobo cual lo ta situa den e edificio di ex - Interbank den Caya Gilberto F. (Betico) Croes na Oranjestad. Pa e motibo aki entrante diarazon 27 di Augustus 2014 no por acepta peticion pa: carta di garantia, apostille, legalizacion, buffetvergunning, hindervergunning y horecavergunning. Entrante 8 di September 2014 DWJZ lo ta habri pa publico atrobe na su oficina nobo. E entrada lo ta parti pariba di e edificio. Ta pidi publico di Aruba comprension pa e situacion aki y alavez disculpa pa cualkier inconveniencia.

THE CHAMPS pa BUCARAMANGA!!!

Dianan 25 September pa 2 Oktober '14 , The Champs Tennis & Tour ta di bishita na Club Campestre Bucaramanga . Aki lo tin e ENCUENTRO TENISTICO entre The CHAMPS y Club Campestre Bucaramanga! Tenis ta tuma lugar dianan 26-28 di September e otro dianan ta pa turismo y bishitanan medico pa esnan cu ta desea!!! Nos lo keda den e HOTEL 5 stars di e club mes cu desayuno all u can eat!!! E facilidadnan ta amplio: tenis 12 cancha, golf 3 cancha , restaurant 4 , sauna , Teleferico , awa rapido etc... Djis pafor di e Club,10 minuut na pia 3 MALL grandi pega na otro cu tunnel riba caminda! Nos tin 2 tour, un ta turistico y otro ta chiva paranda! Asina ta , si bo ta interesa pa participa cu Champs den e torneo di Tenis o bo kier Golf o siña golf , bo kier bay Mall o chekeo medico , ban cu THE CHAMPS! Pasashi , transporte bus, hotel, desayuno, tenis , golf, tur esaki SOLAMENTE pa Afl 2350 pa 2 persona den kamber super luhoso!!! E cuponan ta limita y tin te Diabierna awor 29 di Augustus 12'or merdia pa inscribi!!! Bo por yama na telefon: 592- 7183 o 593-5344 !!!

A promove Remko van der Veldt pa un funcion regional

Bob Sprengers apunta como Gerente General di Digicel Aruba



Despues di a traha casi tres aña pa Digicel Aruba como gerente general, Remko van der Veldt a wordo ofreci y a acepta e reto nobo pa bira e director comercial pa e mercado di Caribe Hulandes den e compania multinacional di telecomunicacion aki. Bob Sprengers a tuma over e posicion di Gerente General di Digicel Aruba for di dia 1 di Augustus 2014. Bob Sprengers ta uni na e famia di Digicel treciendo hopi experiencia den "Senior Management" den e area di gerencia general, venta & mercadeo y distribucion. El'a traha pa Heineken N.V. na Hulanda, Jamaica y den e region Caricom. El'a laga su funcion como director di e region Caricom na Heineken pa uni na Digicel. Sprengers tin un "Master's degree" den International Business di Universidad di Maastricht. "Traha pa Digicel despues di tabata activo den e branch di cerbez pa 10 aña ta hopi excitante. Semper mi tabata inspira pa e industria di telecomunicacion como un industria cu ta move hopi liher y p'esey mi tin hopi gana di sigui construi riba e trabao asombroso aki. E forza y alcance di e nomber y e red di Digicel y e personal hopi talentoso ta haci esaki un compania cu mi ta orguyoso di ta parti di dje, yudando pa hib'e dilanti. Mi kier tuma e oportunidad aki pa felicita Remko van der Veldt pa cu su funcion nobo y mi ta hopi contento cu e ta keda biba na Aruba." Cu mas di ocho aña di experiencia den e compania y trahando den diferente division y operacion di Digicel, Remko van der Veldt ta wordo considera un berdadero veterano di Digicel. E ta keda basa na Aruba y cu su posicion nobo ta encarga cu tur punto di contacto cu cliente di Digicel, incluyendo venta, servicio y "webportals", benta na consumidor, mercadeo, desaroyo di producto y "pricing" den Caribe Hulandes. "Despues di casi tres aña como gerente general na Aruba, mi ta gradici pa e apoyo cu mi a ricibi di mi team na Aruba y e oportunidadnan cu nos tabatin y ainda tin pa engrandece nos negoshi na Aruba. Cu Bob uniendo su mes na e ekipo di Digicel, mi tin tur confianza cu e negoshi lo sigui tuma e oportunidadnan su dilanti, cu hopi actividad nobo y excitante, promocion- y eventonan pa ofrece balor na nos clientenan extraordinario. Mi ta hopi entusiasma cu mi rol nobo regional y excita cu Aruba lo keda mi cas," Remko van der Veldt a termina bisando. Digicel Group Limited ta un compania lider global den comunicacion cu operacionnan den 31 mercado den Caribe, Centro America y Asia Pacifico. Despues di 12 aña di operacion, su total di inversion ta mas di US$ 4.5 biyon mundialmente. E compania ta conoci pa provee e mihor balor, mihor servicio y e mihor red

AVP NO A LOGRA NADA NOBO NA SINT MAARTEN

MIHOR AVP CONCENTRA PA STOP MALGASTAMENTO DI PLACA NA ARUBA

Fraccion di AVP a organiza un tripartiet na Sint Maarten hunto cu parlamentonan di Sint Maarten y Corsou, pa forma un frente contra Hulanda. Sinembargo, e parlamentarionan di AVP cu a bay cu un delegacion demasiado grandi, gastando 30 mil florin, a bin bek man bashi. Dos resolucion a wordo adopta na Sint Maarten, pero den nan nada nobo. Tur ta trata cosnan cu ya caba ta regla of cu lo no haci diferencia toch. E prome resolucion ta trata e 'geschillenregeling', cu ta un instituto independiente cu mester atende disputa entre paisnan den Reino. AVP ta haci manera cos cu e resolucion aki ta algo nobo, pero ta algo cu desde 2009 ta riba mesa caba, riba insistencia di partido MEP. Y desde 2009 ta partido MEP durante cada reunion di IPKO ta pidi atencion pa e tema aki, algo cu parlamentarionan di AVP mes tabata stroba MEP di papia di dje. AVP nunca kier a papia di dje, AVP semper tabata dispuesto pa regala un tiki di nos autonomia y pesey ta straño cu awor dirpiente 'autonomia' ta bira algo asina importante pa AVP. E di dos resolucion ta pa supuestamente forza gobierno di Reino pa SEMPER busca conseho di Raad van State prome cu tuma un decision. Aki tambe ta obvio cu e parlamentarionan di AVP no a haci nan huiswerk manera debe ser, pasobra den pasado tempo MEP tabata den gobierno MEP a busca conseho di Raad van State, pero como cu e no ta 'bindend', pues e gobierno di Reino no ta mara na dje, nan por pone un banda con cu nan kier. Pues, e viahe cu a costa 30 mil florin, no a trece nada nobo riba mesa, ta solamente un otro malgastamento di placa pa un delegacion di como 8 persona bay Sint Maarten, pa trece cosnan cu ya caba ta riba mesa. Placa cu por cierto no por a wordo gasta, pasobra e presupuesto di parlamento pa 2014 ainda no ta cla tampoco, ya cu e ta depende di e presupuesto di gobierno! Pero awor cu e parlamentarionan di AVP a bolbe goza di un viahe pa Sint Maarten y nan a bolbe bek, awor nan por pone atencion atrobe na locual ta e problemanan real na Aruba: e crisis financiero, pa controla e gobierno abusador aki cu ta sigui gasta placa manera cos cu no tin mañan!

Personal di Salubridad a cera Take Away na Juana Morto

Como cu a drenta difirente keho di higiena na Juana Morto Take Away, Polisnan a bay dialuna 11.30, hunto cu personal di Salubridad pa bay controla e lugar. Ey polisnan a mira cu den e deposito tin diferente insecto. E lugar no tabata limpi, ni tampoco ta den un bon estado. Polis a controla e permit y esey tampoco tabata na ordo. E lugar a wordo cera pa dos dia, pa e doño por drecha e asunto. E siman aki mes lo bolbe pa controla e situacion.

LIDER DI MEP PRESENTE NA 'WOMEN IN LEADERSHIP CONFERENCE'

"Mi ta felicita ATIA cu e conferencia aki, cu tabata un exito rotundo"

Den temponan dificil ta hende muhernan ta wordo poni den posicionnan crucial







Diabierna 22 Augustus ATIA a organiza un tremendo seminario pa hende muher den liderazgo, cu e titulo "Breaking the glass ceiling". Den un sala completamente yen, varios orador a inspira esnan presente, di cual e gran mayoria tabata hende muher. Presente na e ocasion aki tabata tambe lider di MEP, sra. Evelyn Wever- Croes. E prome orador, decano di Universidad di Sint Maarten Francio Guadeloupe a enfoca riba norma- y balornan, especialmente di gratitud y di saluda cu un 'moro, bondia'. Tambe el'a elabora riba e papel di un Mama como lider. E orador Anita de Groot a duna di conoce cu semper bo tin cu cuminsa cu bo mes, prome cu bo logra un meta. Carmen Breeveld a elabora riba e diferencianan entre hende homber y hende muher den posicionnan di liderazgo. E hende homber ta enfoca mas riba 'networking' mientras e hende muher despues di trabao mesora ta bay cas cerca e yiunan, segun su estudionan. Esun cu a hala hopi atencion, tabata e profesor di psicologia di Universidad di Exeter na Inglatera a enfoca riba e 'glass cliff'' e resultado di un estudio profundo cu a demostra cu den momentonan dificil di un compania, casi semper nan ta pone un hende muher pa atende cu e situacion. El'a ripiti e quote di Eleonor Roosevelt cu a bisa cu un hende muher ta manera un saco di te, bo no sa con fuerte e ta



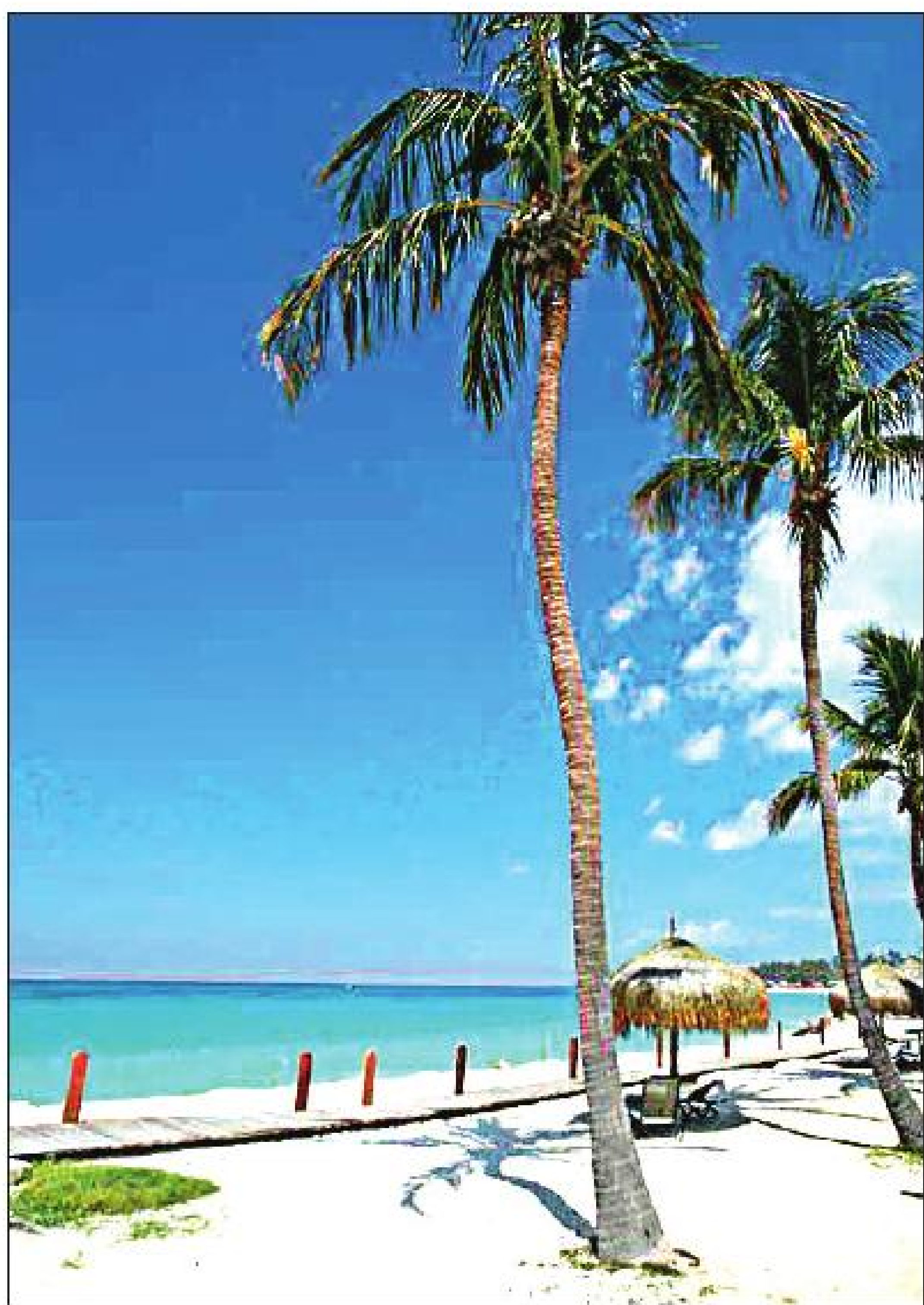
te ora bo hink'e den awa cayente. Cu esaki e ta referi cu hende muhernan por ta mihor den atende cu situacionnan financiero dificil. "Mi ta felicita ATIA cu e conferencia aki, cu tabata un exito rotundo. Conferencianan asina semper ta yuda nos cada un sigui desaroya nos mes, ta duna nos alimento pa sigui cu nos lucha di cada dia. Por ehempel awe mi a siña cu ta cientificamente proba cu hende muhernan ta esnan cu ta wordo confia den momentonan dificil y problemanan financiero pa soluciona esakinan, algo cu ami tabata sa, pero ta bon pa scucha cu e ta proba cientificamente", lider di MEP, sra. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce

Minister Arthur Dowers a reuni cu miembronan di Stichting Verslavingszorg & Psychiatrie Caribisch Nederland

Diarazon atardi minister di Husticia Arthur Dowers a ricibi bishita di miembronan di directiva di Stichting Verslavingszorg & Psychiatrie Caribisch Nederland (SVPCN) Nan bishita tabata pa comparti nan experiencia- y desaroyonan cu tin na e momento aki na Bonaire riba tereno di psychiatria y cuido di adiccion, y naturalmente a intercambia idea di cooperacion entre Aruba y Bonaire. Minister Dowers kende a wordo acompaña pa director di Bureau Ondersteuning Verslavingszorg, sr. Steve Gibbs a gradici srs. Erik Jansen, Ramiro Richards y Marcelino Mauricio pa nan bishita y ta spera cu e cooperacion entre e dos paisnan por keda uno di cooperacion .



Riba e website www.skyscanner.nl
Aruba ta domina e lista di e 12 beachnan mas bunita di mundo





Aruba Tourism Authority (ATA) y su partnernan den e industria di turismo ta orguyoso pa mira Aruba riba e lista di e "12 beachnan mas bunita di mundo". Esaki ta un lista cu a wordo publica como un "teaser" riba e website www.skyscanner.nl, pa yuda su clientenan scoge entre e mihor destinacionnan pa disfruta di un vakantie den "paraiso". E articulo ta cuminsa asina tambe, cu "Bonbini na paraiso". Aruba a wordo poni na top di e lista aki, e "number 1" y esaki sigur ta algo cu nos isla ta orguyoso di dje. E articulo ta bisa cu si e lector ta gusta beach, e ta na e adres corecto ora e scoge pa Aruba. E website ta yama nos beachnan "geweldig", manera algo cu a bin di un buki cu pagina glossy, estilo "coffee table book". Pues un buki cu kaft duro, cu potretnan grandi y espectacular cu ta wordo usa principalmente como adorno. E articulo tambe ta menciona Mangel Halto y Santo Largo como dos di e beachnan bunita di Aruba. Nos destinacion ta wordo menciona entre otro destinacionnan/ beachnan manera e isla di Bora Bora, La Digue (Islanan Seychelle), Ibiza y Lanikai Beach (Hawaii). E mencionamento di Aruba den articulonan asina'ki – unda ta motiva esnan cu ta buscando of soñando di un dushi vakantie pa biaha pa nos isla - ta importante, specialmente riba websitenan manera skyscanner.nl, cu ta bende ticketnan, acomodacion y transportacion (carrental). Skyscanner a gana e premio di Zoover como mihor compania cu ta ofrece ticketnan pa viahe na 2014 ('Beste Aanbieder Vliegtickets'). Esaki sigur tin un balor añadi pa cualkier destinacion of compania cu ta wordo recomenda pa medio di skyscanner.com, como cu Zoover ta un compania/ website hopi respeta na Hulanda. Zoover ta wordo yama e 'tripadvisor' pa e mercado di personanan di habla Hulandes.

Accidente serio na altura di Hoffi Chona na Paradera

Diamars mainta den careda di 8'or un accidente ta ser raporta na altura di Hofi Chona. Loke no a wordo bisa con serio e accidente tabata. Na yegada di Polis di trafico e ta haye cu un sorpresa , dus mirando cuanto daño material tabata tin y hasta un persona herida. Ta asina cu dos Hyundai Accent bayendo zuid y un di nan a bay lora na su man robez. Aki ta caminda tur cos a cuminsa. E otro Hyundai Accent no ta regula su velocidad y dal manda e otro Hyundai Accent dilanti. E momento ey un Ford Edge maneha pa un dama tabata yegando di pa zuid. Esaki aparentemente door di velocidad halto ta dal e accent color berde y ta kita bay na su drechi ranca un palo di luz y ta caba ta dal contra un cura di cas. E dama ta keda herida, no tabata mustra di e grave ey. Ambulance a yega y a opta pa hib'e hospital. Elmar tambe a presenta pa e palo di luz cu a wordo ranca y wayanan cu a keda colga ariba caminda.



























JAN DE RUIJTER

DE PILAAR VAN ARUBA'S ECONOMIE EN WELVAART, HET TOERISME (deel 4)

Jan de Ruijter was bij de opbouw van het toerisme op Aruba betrokken als general manager van het Holiday Inn hotel en als oprichter en voorzitter van AHATA. Hij is op Aruba bekend als toerisme- en hoteldeskundige en schrijft elke woensdag een column over goed toerismebeleid in Solo di Pueblo. Voor commentaar is hij te bereiken op janderuijter@yahoo.com

Master Planning

Een uitstekend voorbeeld van master planning is de succesvolle master planning van Miami South Beach, de Amerikaanse Rivièra, waar Art Deco verbonden werd aan de bestaande oude gebouwen en oude hotels in dat district. Tot 1980 was het district een verzamelplaats van criminelen, Cubanen, gepensioneerden en vooral oude dametjes die de ganse dag doorbrachen op de zonnige terrasjes. Armoede en criminaliteit overheersten. In 1979 kwam het gebied met de historische gebouwen onder de zorg en bescherming van het Miami Beach Architectural District. Daarna volgde een nauwkeurig geplande en fantastisch uitgevoerde renaissance, een opbloei van Art Deco hotels, boutiques, honderden night clubs, restaurants, shopping, terrasjes en het gebied werd met succes ontwikkeld tot het rijkste en welvarendste gebied aan zee en strand in Amerika. Het werd een cenntrum van vooral mode, film, televisieseries en toerisme. Het district is veilig, voetgangersvriendelijk en toeristen komen van overal uit de wereld van Canada, Europa, Midden- en Zuid-Amerika en Caribische eilanden. Miami South Beach is een klassiek schoolvoorbeeld van succesvolle master planning. Van een arm gebied vol van criminaliteit tot een van de welvarendste stukjes Amerika, nu overal op de wereld bekend en beroemd.

Orlando is master planning en zo is Disney World in Orlando, en Disneyland in California, Parijs, Tokyo en Hong Kong. Las Vegas is master planning en zo ook de hele ontwikkeling van het Atlantis megaresort op Paradise Island, Bahama's. Dat is een destination in een destination en die destination is heel nauwkeurig gepland. Ik schreef al eerder over de stad Sanya en het eiland Hainan. Het hele eiland Hainan werd conceptmatig aangepakt en ontwikkeld voor het toerisme, eilandbreed, het hele eiland! Dit gebeurde na de aankondiging van de regering in 2009 om van Hainan een internationale tourist destination te maken. Alleen die aankondiging leidde al tot een enorme opleving van de economie door een onmiddellijke stijging van de handel in onroerend goed. Mega-investeringen werden gemaakt om te voorzien in de behoefte aan 'experiences' bij de bezoekers en dus vond master planning van die experiences plaats voor het hele eiland!! Het type hotels werd bepaald, de bouwstijl en gewenste architectuur, toegangswegen, welk type restaurants en waar, welke wel en welke niet.

Tegelijkertijd plande de regering een duty-free shopping proramma en binnenkort krijgt Hainan zelfs het grootste duty-free shopping complex van de wereld.

Hainan ontvangt jaarlijk zo'n 33 miljoen toeristen en biedt een visa-upon-arrival programma aan waar 28 verschillende landen aan meedoen. Succesvolle initiatieven zoals belastingaftrek voor dure aankopen, gunstige regelingen voor de eigenaren van boten en jachten en en groot aantal internationale evenementen werden allemaal meegenomen in de master planning!

Master Planning op Aruba

Genoeg over andere landen. Master Planning voor Aruba dient in ieder geval de volgende onderwerpen te omvatten: *1. Hotels (accomodatie, lodging) 2. Restaurants (bars, nightclubs, café's, terrasjes) 3. Transport (nationaal en internationaal) 4. Retail (winkels, malls) 5. Activiteiten (golf, tennis, watersport, strandsporten, sightseeing, island tours, vertier) 6. Evenementen 7. Promotie 8. Kwaliteit 9. Educatie, Opleidingen en Training, 10. Infrastructuur

Master Planning houdt op elk onderdeel ook in de benoeming van de juiste mensen en/of organisaties, uitgifte grond en vergunningen. Het is nu al duidelijk voor de lezers dat een dergelijk allesomvattende planning op Aruba nooit gebeurde en daar betalen we nu een verschrikkelijke prijs voor! Laat ik dat nader uitleggen. Bij het vertrek van Exxon in 1985 en de sluiting van de raffinaderij werd besloten het toerisme naar Aruba verder uit te breiden. Dat op zich was wel een goede beslissing maar de wijze waarop dat uitgevoerd werd niet. De gebrekkige implementatie en uitvoering heeft geleid tot het kwalitatief heel slecht massatoerisme van nu, waarvan we zien dat dat het niet duurzaam en sustainable kan zijn want het grote verval is al ingezet. Er heeft vanaf 1985 nooit enige master planning plaatsgevonden en de toenmalige regeringen van Henny Eman hebben Aruba daardoor enorme schade aangericht. Dat de planning niet gelijk bij de sluiting van de raffinaderij geschiedde is te begrijpen. Er was tijdnood en haast om enkele hotels te bouwen op Palm Beach. Maar in de twee, drie jaren die projectontwikkelaars nodig hadden voor de financiering en voorbereidingen, had master planning kunnen en moeten gebeuren. We zien nu de resultaten van wild-west ontwikkeling, het is bijna misdadig! Er werd maar raak gebouwd, slecht en niet mooi gebouwd, er werd teveel gebouwd en van alles is er misgegaan. Zonder planning werd er niet eens gekeken naar wat voor soort hotels Aruba nodig had, er werd niets aan positionering en segmentering van hotels gedaan, er werd niets gepland voor de restaurant sector, activiteiten en evenementen, kortom Aruba werd op een cowboy wijze ontwikkeld, shooting from the hip, en dat is Aruba nu funest geworden! Kan dat nog goed gemaakt worden?

Wordt vervolgd.

Pasahero di 82 aña durante vuelo a dicidi di paga motor di avioneta y kier a tuma control di e avioneta





Un hoben piloto James Chandler di 23 aña, a hay'e den un problema basta serio durante un vuelo y mester a haci un aterizahe di emergencia riba un veld. Esaki a sosode na Oberon, Australia. Un homber di 82 aña a dicidi di huur un avioneta, pa asina haci un vuelo, di menos cu un ora, di un distancia di mas o menos 190 kilometer for di Bankstown (na Sidney) pa Cowra. Durante e vuelo e pasahero a cuminsa actua straño. El'a cuminsa menaza e piloto cu e ta bay paga e motor y a trata na tuma over control completo di e avioneta. Despues di un lucha basta intenso cu e pasahero, e piloto a logra haya control back riba e avion. E piloto pa su seguridad y di e pasahero mesora a cuminsa manda señalnan di emergencia y a dicidi di haci un aterizahe di emergencia riba un veld mas o menos 8 kilometer leu di e ciuad Oberon. E pasahero Les Nixon, di 82 aña, ta un Pastoor di un iglesia y alavez e mes tabata piloto pa mas di 50 aña, segun su amigonan. Les mes ta cualifica pa bula e avion aki y no ta compronde





kico a pone Les actua di e forma aki. E compania cu ta charter avioneta, a elogia e hoben piloto, cu a demostra su abilidadnan di haya e control back riba e avioneta y a sa di a haci e aterizahe di emergencia sin haci un daño na e avion. E tabata un guera di bida of morto, e piloot a gana e guera, mientras e pasahero di edad durante lucha a haya basta golpi na su cara. Despues di e aterizahe di emergencia, e pasahero a wordo transporta cu helicopter pa Westmead Hospital na Sidney, unda el'a keda interna pa asina ricibi atencion medico pa e golpinan cu el'a ricibi na su cara.

Mireille (Gisele) Sint Jago di MEP:

AVP a laga Aruba bira un baranca di glas?



Durante e conferencia di ATIA: 'Breaking the glass ceiling', tabata tin varios orador cu diferente punto di bista. Sr. Francio Guadeloupe di Universidad di St. Maarten, a conclui cu pa mayoria hende muher e ta mas bien un muraya di beton, solamente pa esnan cu ta cerca di e top posicionnan den un compania, e lo ta un 'glass ceiling'. Carmen Breeveld di Hulanda, a hala nos atencion riba e punto cu 99% di e dealnan ta wordo duna na hende homber, solamente 1% ta bay na hende muher, pasobra nos no ta tuma tempo pa traha riba nos network, despues di oranan di trabao. El'a pone enfasis riba e punto, cu nos mes como hende muher por cambia esey, si nos cuminsa yuda e negoshinan di nos mesun sexo y cuminsa cera mas deal cu hende muher.

Personalmente, ami a gusta e discurso di un di e oradornan specifico, cu a bin cu su resultadonan di su investigacion scientifico (Haslam & Ryan 2008) cu mi a haya hopi alcaso y interesante. Esey tabata Michelle Ryan. Como cu ami mes tin un educacion scientifico, tur locual el'a splica a resona bon den mi mente y a keda broei eynan te cu awe. Despues cu Ryan a haya un articulo den un revista pa comerciantenan, caminda el'a waak un encuesta cu a mustra cu cada compania cu tin resultadonan malo, tin un hende muher na cabez, e no tabata di acuerdo cu e conclusion di e autor di e articulo: "Hende muher como manager, ta fatal pa un compania!" El a elabora riba su investigacion extenso, di casi 10 aña, pa prueba su hipotesis: "Ta posibel cu te ora un compania ta den crisis, ta duna un hende muher oportunidad pa lidera?" Su resultadonan tabata mas interesante cu e mes por a spera. El'a proba cu tin varios motibo social-psicologico cu ta causa cu hende muher ta lidera companianan cu ta den crisis. Algun di nan mi ta pone aki: - Hende muher mes ta acepta posicionnan cu tin riesgo, mas liher. - Mayoria hende ta pensa cu un hende muher lo ta mas apto pa soluciona e problema of guia e proceso (Think Crisis-Think Female). - Ora cos ta bay bon, nos pensamento ta programa pa prefera e calidadnan di un ser masculino: Forza y asertivo (Think Manager-Think Male). - Ainda tin un grupo grandi, cu ta pensa cu e trabao di e hende muher ta djis pa tin placa pa vakantie. - Ora cu un compania kier mustra un cambio den nan maneho, nan ta apunta un hende muher como lider. No solamente e hende hombernan tabata prefera hende muher den tempo di crisis, pero tambe hende muher. Cu e inmenso crisis financiero cu Pais Aruba ta eyden awor, danki na Mike Eman, ami lo no keda asombra si un cambio grandi di maneho so lo por salba Aruba. Porta pa prome biaha den historia, Aruba lo bay conoce un Minister Presidente femenino pa saca nos pais for di e crisis financiero fatal. Ami si conoce un parlementario, un hende muher cu tin un amor asina grandi pa Aruba, cu e si por salba nos baranca tan stima, cu awe ta parce un baranca di glas. Pasobra, abo, ami y henter pueblo di Aruba merece mihor! Ora cu Michelle Ryan a quote Betty Ford cu e frase aki: "Hende muher ta manera te, bo no sa con fuerte nan ta, te ora cu bo hinca nan den awa cayente", ami a compronde cu pueblo di Aruba lo mester basha e 'green tea', cu ta masha slap afor, pa cuminsa bebe un te hopi mas sterki.

RECORDATORIO

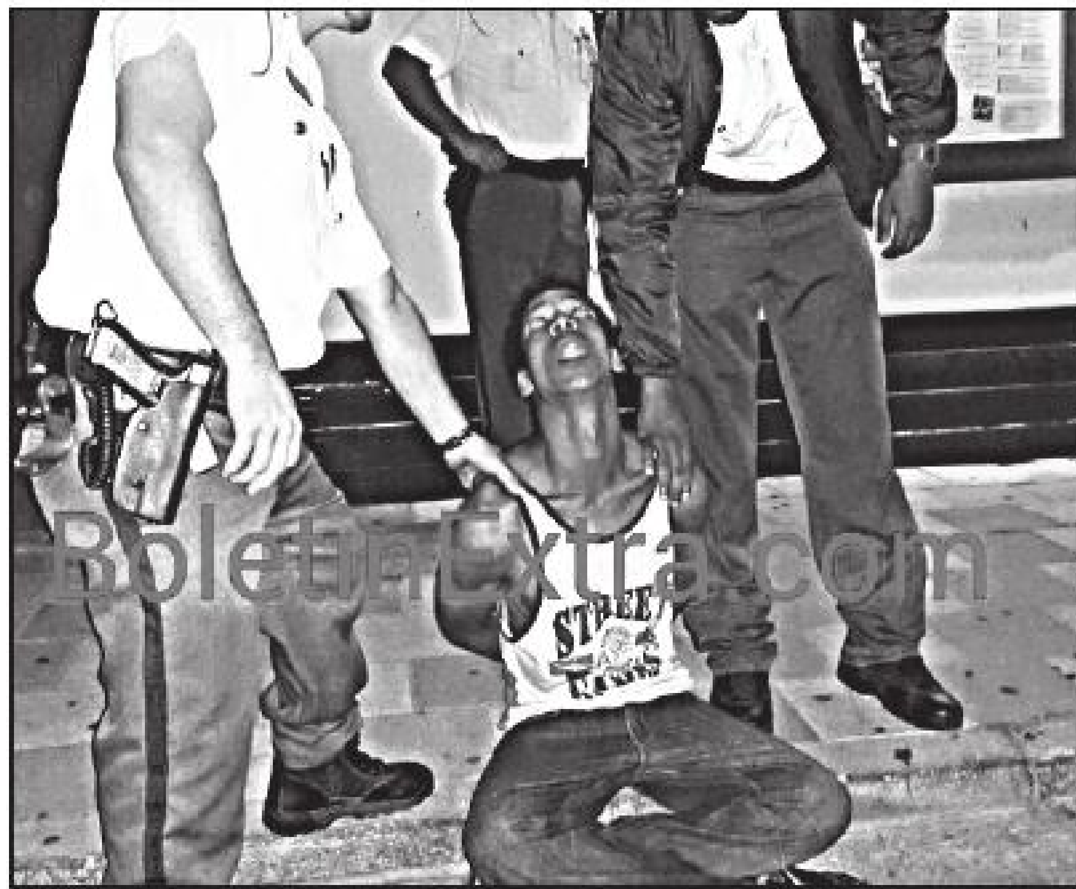


Pa medio di e comunicado aki Departamento pa Asunto Social kier manda un ultimo recordatorio pa tur esnan cu ta ricibi bijstand y cu no a entrega e schoolverklaring ainda na e Departamento. E ultimo dia pa entrega di e formulario aki ta diabierna awor, dia 29 di Augustus 2014 . Por fabor, tuma bon nota cu, si e Departamento no ta ricibi e formulario aki, famia NO por ricibi e pago extra. Tampoco lo no por ricibi e pago regular di Afl 200,- pa cada mucha cu ta bay school pa e luna di September pa motibo cu no tin prueba cu e mucha(nan) ta bay school y cu nan ta biba actualmente hunto cu mayornan na Aruba. Te na momento cu e schoolverklaring (formulario di school) ta keda entrega na Departamento di Asunto Social, e pago di Afl. 200,-- pa luna por wordo continua (y famia no ta ricibi placa aki retro activo)

Si tin yiu cu no ta bay school mas, mester notifica esaki na departamento di Asunto Social.

Si no ta entrega schoolverklaring, ta considera cu e yiu (nan) NO ta bay school mas y esaki tin como consecuencia cu e bijstand ta baha y ta keda blokia pa luna di September 2014 en espera di informacion corecto.

Homber no mucho bon di cabez tabata menaza hende cu cuchiu





Dialuna anochi prome cu 10'or algun hende trahando na Lady's Choice a yama Polis. Motibo tabata cu un homber tabata cu un cuchiu den su man y tabata menaza tur hende. Na yegada polis no a haya e homber. Un poco mas pabao di bushalte chikito nan a mira e persona describí. Mesora nan a bay over na detene e persona aki , cu ta un conoci di nan. E homber tabata bao influencia di un of otro substancia basta pisa. Un rato e no tabata sa pakico Polis a detene y tabata keda puntra kico ta pasando.

Un chef a mata un colebra, pero e colebra tabata tin suficiente tempo pa mata e chef bek

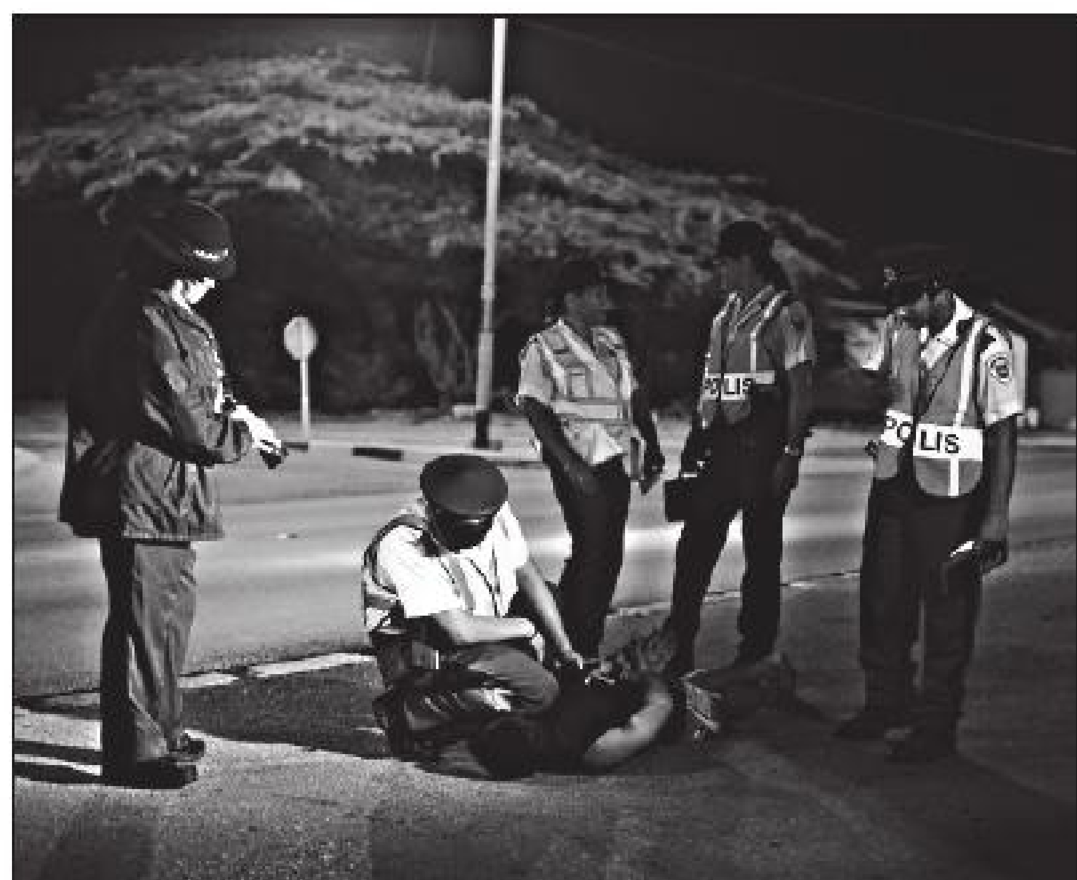


Chef Peng Fan, di Guangdong un provincia di China, a mata un colebra Cobra y a kita su cabez afor pa asina e corte na pida pida pa un soppi, asina Daily Mail a reporta. Pero un 20 minuut despues , ora cu Chef Peng tabata bezig ta bay benta e cabez afor , cabez di e Cobra tabata funciona ainda. Esey tabata e momento cu e colebra super venenoso aki a mord'e e chef, kende a muri prome cu e anti-venom a ser suministra na dje. "Nos a scucha grito nan saliendo di e cushina", asina un cliente den e restaurant a laga sa. E mordi di un Cobra ta causa paralyisis y asfixion, dus bo ta stik. "E ta perfectamente posibel cu e cabez a keda bibo y mord'e e chef Peng su man," asina un experto a bisa, añadiendo cu reptiel nan ta keda funciona pa mas o menos un ora largo, aunke bo kita nan cabez afor. "Ora un colebra su cabez a wordo kita afor, su curpa ta muri y tur cos ta stop di funciona, PERO toch algun refleho ta keda. Esaki kier meen cu un colebra nan tin e abilidad di mordebo y inyecta cu nan veneno aunke cu su cabez a wordo kita afor."

Comisario Trudy Hassell:

Ainda ta garando demasiado chauffeur burachi

Polis a tene control grandi durante fin di siman







Despues di un periodo relativamente keto, cu kizas comunidad a pensa cu Cuerpo Policial no lo ta teniendo control di trafico mas, durante fin di siman pasa diferente team a sali riba caya na Noord, Oranjestad y Santa Cruz. Na puntonan strategico a tene control pa diferente situacion no desea, peligroso y principalmente, cu ta contra ley. "Lamentablemente Cuerpo Policial a constata cu ainda tin demasiado hende ta core auto bao di influencia di alcohol y algun di e chauffeurnan aki a wordo deteni", asina Comisario di Polis, Trudy Hassell, a subraya. Ademas, a duna hopi procesverbaal na chauffeurnan coriendo sin seatbelt y a haya varios mucha bao di 12 aña di edad sinta dilanti den auto. Tur esakinan ta infraccionnan contra leynan di trafico vigente. Tabata tin tambe detencion di un chauffeur cu a resisti y no kier a supla den e machine pa check e cantidad di alcohol den su rosea. Comisario Trudy Hassell di otro banda tabata tin palabranan di elogio pa algun chauffeur cu tabata "designated driver" pa personanan intoxica; esaki sea tabata planea di antemano of a dicidi di tuma over durante di e salida ora cu a nota cu e chauffeur mes no tabata den un condicion pa stuur. "A papia asina hopi biaha caba y toch chauffeurnan no ta tende. Ta usa asina hopi argumento, un tiki so mi a bebe y hasta e excuus di cultura ta wordo usa", asina Trudy Hassell a bisa, añadiendo cu di tur manera e persona cu bebe bebida alcoholico mester comprende cu no ta cuanto el'a bebe, pero ki influencia loke el'a bebe tin riba su habilidad pa core auto y pa reacciona debidamente. E comisario a bisa cu durante e proximo reunion(nan) cu Ministerio Publico, cu Cuerpo Policial lo insisti pa hisa boetnan un tiki mas pa mira si esaki kizas lo yuda descurasha chauffeurnan pa core bao di influencia di alcohol. Cuerpo Policial ta pasando den un transicion positivo, unda cu tin hopi miembro hoben, kende trahando hunto cu polisnan cu mas experiencia y esaki ta dunando un "boost" na e organizacion, Comisario Hassell a expresa.

IPA a organiza IPA-KAMP di un forma di kita sombre













Dia 21 y 22 di Augustus 2014 Instituto Pedagogico Arubano (IPA) a tene e asina yama IPA-KAMP cu ya a bira un tradicion den e Siman di Introduccion na IPA. IPA-KAMP ta dos dia di actividad social y recreativo pa studiante y personal di IPA cu tin como meta pa stimula e aspecto social den e instituto creando asina e sentido di colegialidad y union den e comunidad di IPA. IPA su propio studiantenan cu ta den e di dos aña di nan estudio pa bira maestro tabata encarga cu e organizacion di IPA-KAMP.

E studiantenan a prepara un programa creativo cu un caracter educativo y social pa e comunidad di IPA.

Nan a parti e studiantenan y personal den diferente grupo representando un caricatura di Disney. E prome dia a encera Zumba, Wega Creativo y Wega sin Limite y Funstacle cu a tuma lugar respectivamente na Fishermen Hut y na Saliña. E di dos dia di IPA-kamp tabata na veld di La Fama caminda a organiza un speurtocht. E gruponan a recori e area di Savaneta en busca di clave caminda cu mester a contesta pregunta, forma palabra, traha rima y hasta haci pantomima. Banda di esaki cada grupo a presenta un show na e publico presente. E gruponan a participa cu hopi entusiasmo na e actividadnan aki. Entre e gruponan y cada individuo tabatin bon comunicacion p'asina reenforza e 'teambuilding' di e gruponan. Tabata bisto cu nan a haci nan maximo esfuerzo pa nan destaca como e grupo victorioso. E grupo Minion Yellow ta e grupo cu a score mas halto y asina a bay cu premio maximo di IPA-KAMP 2014. Un pabien na e studiantenan cu a organiza IPA-KAMP pa nan tremendo trabao y un danki special ta bay na tur e sponsornan cu a contribui di un of otro manera na IPA-KAMP 2014. Masha danki pa haci IPA-KAMP 2014 un exito rotundo!

Solo Deporte....

Melvin Donkey Tromp a recorda riba e hortamento den fondo di desaroyo!



Sorpresivamente den un reuda di prensa di AVP, Melvin Donkey Tromp a recorda e hortamento den Fondo di Desaroyo. Ela papia di e fondo aki y tabata referi algo na MEP. Sinembargo e unico hortamento cu tabatin den Fondo di Desaroyo tabata esun di Sanicolas.

Durante Otmar, Tico y Henny na anja 2000, casi 50 miyon florin a somenta di e fondo aki. Ora cu a tuma nota cu tabata falta asina hopi placa a cuminza un investigacion cual a termina fulminante pa AVP.

Avp a wordo haya culapebel di a horta e pueblo aki! Ex lider di AVP a haya castigo di huez dia 11 di maart 2008 y e mester a cumpli cu esaki tambe.

Na anja 2009 ora cu Mike a subi, ela ordena pa para e caso civil pa pone su propio coleganan di partido paga bek e danjo, e placa horta y dje forma aki ningun mester a paga bek e placa cu nan a horta pueblo.

Nos a keda stranja cu Donkey Tromp mes kier a papia ariba e placa di Fondo di Desaroyo, pasobra ela harbi e tapa di pos cu ta hole masha fies mes.

Gobierno di AVP ta anuncia mas medida den belastingkantoor:

Carta di cobranza di belasting a aumenta cu 900%!

Lo subi di 1 florin pa 10 florin
E temporada pa paga belasting tambe a wordo reduci



Den un comunicado cu Belasting Kantoor SIAD a emiti ayera, nan a anuncia un medida cu Gobierno di AVP a tuma de imediato. Ta trata aki di e famoso cartanan di cobranza di belasting. Antes cada vez cu bo ricibi un carta di cobranza na cas, Gobierno ta cobrabo 1 florin. AVP a auncia awor cu e carta di cobranza aki di belasting a subi cu 9 florin, pues un total di 900%. Hopi hende a reacciona cu esaki ta un abuseria di marca mayoor. Awor cu AVP a plunder e caha di Gobierno hunto cu tur su compinchinan, awor el'a cuminza subi tur prijs na forma barbaro. E aumento aki ta inaceptabel, pasobra no no por subi un carta di 1 pa 10! 900% ta un abuso hopi grandi. Esaki ta signal cu AVP ta bezig ta subiendo tur sorto di cobranza riba lomba di pueblo. Ta esaki tabata e bon trabao, ainda falta?

Marjorie Vermeer di Fundacion pa Adicto:

13 empleado di Centronan di adictonan a wordo manda cas

35 adicto tin cu wordo poni riba caya y ta algo masha tristo p'e fundacion



Tin un total di 13 empleado di fundacionnan cu ta atende adictonan cu a wordo retira di trabao y a wordo manda cas. E ta un situacion hopi di lamenta, pasobra e 13 empleadonan aki a haya curso, bijschooling pa asina nan por a haya conocimento pa atende cu adictonan.

E forma cu a kita e empleadonan ta poco straño, pasobra no a informa di antemano, pero te ora cu a paga salario y cu nan a haya dubbel salario, nan a bin haya sa cu nan ta wordo retira di trabao.

Nan ultimo dia di trabao ta sea 1 di Augustus of 1 di September y no ta renoba nan contract.

Den e caso di adictonan, ta trata un tema hopi delicado, pasobra ora cu e adictonan sali bek riba caya, ta Aruba ta sufri cu esaki. E fundacion cu tin e responsabilidad pa duna e cuido, no por dune mas, pasobra no tin mas placa.

Impase entre Gobierno y Gruponan di Carnaval vs. Sac!

A exigi Sac 10 stoel den directiva pa cual SAC a bay di acuerdo pa duna 5 stoel

Nos ta algun luna leeuw di carnaval unda cu ni pasco mes no a cuminza cu ya caba tin discucion entre SAC, Gobierno y Gruponan di Carnaval.

Solo di Pueblo a bin compronde cu Gruponan di Carnaval a join Gobierno unda cu nan a manda demanda SAC un lista di exigencia.

Entre otro a pidi SAC 10 stoel den direcitva di SAC pa cual ayera SAC a bay di acuerdo pa duna gruponan di carnaval 5 stoel y duna Gobierno tambe algun stoel.

Tur cos ta draai rond di e hecho cu Gruponan di Carnvala tin desconfiansa den SAC y nan ta kere cu SAC ta horta nan placa y ta usa nan placa na otro 'cos'.



Awe mainta Otmar Oduber a keda di adresa pueblo ariba e issue aki di Carnaval, cual mas cu claro ta un bon stunt di AVP pa asina kita e atencion ariba e asunto desastroso di finansas como tambe riba e investigacion di CFT y e KB.

Solo Deporte......

Lars Stolk ta un Ironman pa di dos biaha 'Aruba bon representa'





Recientemente por a lesa cu diadomingo 24 di Augustus Lars Stolk a representa Aruba na Ironman cu a tuma lugar na Copenhagen Dinamarca. Pa 07:55 di mainta Lars a start sali cu e meta pa termina su di dos Ironman. Pa por logra e titulo como Ironman, tur participante mester termina un distancia di 3.8 km landando, 180km riba bais y 42.2km na pia. Aunke cu Lars no a termina den e tempo cu e tabata desea, el'a keda hopi contento di por a simplemente termina, mehorando si su landamento cu 10 minuut y coremento ariba bais cu 8 minuut. Durante e 180km riba bais awa a yobe y Lars a experiencia un flat tire, pero esaki no a strob'e y a logra drech'e rapidamente. Despues di e 180km riba bais Lars a logra cambia den su trahe di core na pia den 6 minuut y asina a start sali pa e ultimo pida di e careda cual ta core 42.2km na pia. E pida aki tabata esun di mas duro pa Lars. Su pianan ya tabata cansa caba di core bais y tabata haci dolor. Na e 21km e idea pa simplemente stop cu e careda a pasa den su cabeZ. Como cu el'a priminti su mama (q.e.p.d.) net prome cu el'a fayece cu e lo termina e careda aki p'e, el'a logra haya un forza mental cu a hib'e te finish line. En total Lars a tuma 11 ora y 50 minuut pa termina e Ironman. Un emocion grandi ora cu na momento cu el'a cruza e finish line e ta wordo bisa, Lars Stolk from Aruba, you are an Ironman. Pa tur triatleta esaki ta e momento di orguyo caminda cu pa un rato bo ta lubida tur dolor y sufrimento di e careda. Un danki special ta bay na Nagico Insurance kende a percura pa Lars tin un tremendo bais pa competi cu ne y na The Athlete's Foot kende a percura pa su equipo pa core na pia.

Solo Deporte......

Carta cu SAC a manda pa Otmar Oduber despues di a reuni cu e minister!

ECURY | ATTORNEYS AND COUNSELLORS AT LAW ABOGADOS ADVOCATEN

persoonlijk overhandigen

Aruba, 26 augustus 2014

Ecury & Partners n.v.
Edificio "Codhsari"
Caya Brazolo O. Petronia 64
P.O. Box 2 Oranjestad
Aruba Dutch Caribbean
CRB Aruba 41.01.5002
Phone +297 5820007
Fax +297 5830007
E-mail ecury-partners@setarnet.aw

De Minister van Toerisme, Transport, Primaire Sector
en Cultuur
Zijne Excellentie de heer O.E. Oduber
L.G. Smith Boulevard 76
Oranjestad
ARUBA

Inzake: Stichting Arubaanse Carnaval

Zijne Excellentie,

Cliënte, de Stichting Arubaanse Carnaval, hierna te noemen: *"SAC"*, heeft zich tot mij gewend en namens haar bericht ik U als volgt naar aanleiding van de vergadering welke op woensdag, 20 augustus 2014 is gehouden.

Voorop dient te worden gesteld dat het cliënte ten diepste betreurt de wijze waarop U haar hebt aangesproken, hetgeen door cliënte is aangemerkt als vernederend, kleinerend en dreigend, in ieder geval niet een wijze waarop een Minister geacht wordt zich te gedragen.

Alvorens in te gaan op de beslissing van cliënte inzake de door U aan haar gedane opties, meent cliënte dat het van belang is om de context weer te geven op grond waarvan cliënte een beslissing heeft genomen.

Page 1 of 4

LIABILITY LIMITED TO PAYMENT UNDER FIRM'S PROFESSIONAL LIABILITY POLICY

ECURY | ATTORNEYS AND COUNSELLORS AT LAW ABOGADOS ADVOCATEN

Ten eerste haalt cliënte de brief d.d. 24 maart 2014 aan, ontvangen van Stichting Gruponan Uni et al. Zonder inhoudelijk te willen ingaan op de hiervoor genoemde brief, hebben Stichting Gruponan Uni et al. een aantal standpunten ingenomen welke als *"blote stellingen"* gekwalificeerd dienen te worden, hetgeen cliënte in haar schrijven d.d. 27 maart 2014 aan Stichting Gruponnan Uni et al. kenbaar heeft gemaakt.

Ook de stelling van Stichting Gruponan Uni et al. dat cliënte de diverse carnavalsgroepen financieel niet te hulp schiet mist enige grondslag daar een dergelijk mandaat nimmer door cliënte is aangenomen, noch volgt uit de statuten van cliënte dat zij hiertoe verplicht is.

Tijdens de vergadering van woensdag, 20 augustus 2014, heeft cliënte ten overstaande van U haar standpunt inzake de blote stellingen nogmaals herhaald. U hebt te kennen gegeven dat Stichting Gruponan Uni et al. haar stellingen nader hebben onderbouwd. Op het verzoek van cliënte om deze onderbouwing te mogen inzien, heeft U afwijzend gereageerd. Hierdoor schendt U het rechtsbeginsel van *"hoor en wederverhoor"* en heeft U ten onrechte het standpunt van Stichting Gruponan Uni et al. als zijnde juist aangenomen. Gezien Uw optreden is deze, schept U de schijn van vooringenomenheid.

Ten tweede haalt cliënte het feit aan dat zij Stichting Gruponan Uni et al. al diverse keren heeft uitgenodigd om met haar te vergaderen. Echter is het Stichting Gruponan Uni et al. geweest die hier niets van wilden weten en heeft Stichting Gruponan Uni et al. door tussenkomst van haar advocaat mr. L.D. Gomez op niet mis te verstane wijze laten weten dat zij nimmer aan tafel zullen zitten met cliënte.

Ten derde wijst cliënte U er ook op dat zij reeds verplichtingen zijn aangegaan voor Carnaval 61 en mocht SAC door toedoen van Uw persoon niet in de gelegenheid worden gesteld om het carnaval, zoals de afgelopen 60 jaar gebruikelijk is geweest, te organiseren, zij aangesproken kan worden op grond van wanprestatie. Namens cliënte wijs ik U daarom erop dat enige beslissing Uwerzijds met als gevolg dat cliënte aangesproken wordt op grond van wanprestatie, ik genoodzaakt zal zijn namens cliënte Land Aruba in vrijwaring op te roepen.

Page 2 of 4

LIABILITY LIMITED TO PAYMENT UNDER FIRM'S PROFESSIONAL LIABILITY POLICY

ECURY | ATTORNEYS AND COUNSELLORS AT LAW ABOGADOS ADVOCATEN

Ten vierde haalt cliënte aan dat twee jaar geleden de regering van Aruba het noodzakelijk achtte cliënte te dwingen de *"Calypso & Roadmarch Contest"* over te dragen aan Stichting Musica. Cliënte meent, zonder inhoudelijk in te gaan op de huidige stand van zaken met betrekking tot Stichting Musica, dat Uw regering de beslissing in deze betreurt, dit vanwege het feit dat Stichting Musica haar verplichtingen jegens de diverse muzikale groepen laatst niet is nagekomen.

Ten vijfde, en dit dient als meest vestrekkende standpunt c.q. argument van cliënte aangemerkt te worden, haalt cliënte aan dat zij 60 jaar lang het carnaval op Aruba heeft georganiseerd, dit ten genoegen en in het belang c.q. welzijn van de bevolking van Aruba. In tegenstelling tot bepaalde carnavalsgroepen in het bijzonder bepaalde personen, heeft cliënte geen commercieel belang bij de organisatie van het carnaval op Aruba. Cliënte meent dat U niet zomaar haar rol ten aanzien van de organisatie van het carnaval op Aruba ter zijde kan schuiven.

Gezien het hiervoor gestelde, heeft cliënte de beslissing genomen dat vijf (5) afgevaardigden van de carnavalsgroepen en twee (2) door de regering te benoemen experts door de SAC zullen worden uitgenodigd om toe te treden als commissarissen. Cliënte plaatst wel enkele kanttekeningen:

(i) Carnavalsgroepen welke de afgevaardigden vertegenwoordigen dienen wel als een organisatie aangemerkt te worden en dienen derhalve in het bezit te zijn van hun eigen statuten;
(ii) De afgevaardigden en de experts dienen zich te realiseren dat zij, net als de huidige leden van SAC, ook verantwoordelijk zijn voor de verliezen die SAC zal kunnen lijden;
(iii) Net als de overige leden van de SAC, zullen de afgevaardigden noch de experts door de SAC betaald worden c.q. een vergoeding ontvangen, daar alle leden van de SAC op vrijwillige basis deelnemen aan de organisatorische taken met betrekking tot de activiteiten van de SAC;
(iv) De afgevaardigden en de experts dienen, net als de overige leden van de SAC, de werkzaamheden uit te voeren welke door de Raad van Beheer aan hen wordt toegewezen. Met andere woorden, de afgevaardigden en de experts kunnen niet met hun carnavalsgroepen bezig zijn als zij eenmaal lid zijn van de SAC.

Page 3 of 4

LIABILITY LIMITED TO PAYMENT UNDER FIRM'S PROFESSIONAL LIABILITY POLICY

ECURY | ATTORNEYS AND COUNSELLORS AT LAW ABOGADOS ADVOCATEN

Mocht U enige vragen hebben dan verneemt cliënte deze gaarne van U. Tevens is cliënte bereid U een mondelinge toelichting te verschaffen, dit echter slechts en alleen in de aanwezigheid van ondergetekende.

Onder voorbehoud van alle rechten en weren, verblijf ik,

hoogachtend,

mr. Darin C.A. Crouch
Advocaat

c.c. De Minister van Algemene Zaken

Page 4 of 4

LIABILITY LIMITED TO PAYMENT UNDER FIRM'S PROFESSIONAL LIABILITY POLICY

Solo Local....

Mr. Dello Gomez: Mas sentencia wordo publica, mihor so e ta pa desaroyo di derecho

Orden di Abogadonan contento cu publicacion di sentencia

Tecnologia moderno ta brinda mas oportunidad pa promove mas eficiencia

Orden di Abogadonan di Aruba a reconoce cu Corte ta publicando mas y mas di su sentencianan, compara cu aña pasa. "Esey riba su mes caba ta un desaroyo masha positivo pa nos pais", asina mr. Lincoln "Dello" Gomez, Decano di Orden di Abogadonan di Aruba a duna di conoce durante su discurso na ocasion di instalacion di Huez mr. Naftali Engelbrecht siman pasa den sala di Corte. Pa Orden di Abogadonan, ta masha importante pa ora Hueznan dicta un sentencia, pa nan comparti e sentencianan ey cu e abogadonan. Por haci esaki door di manda publica e sentencianan semanalmente riba e website di Hulanda www.rechtspraak.nl. Ta obvio cu awendia, e hecho cu Hueznan ta dicta nan sentencia publicamente den un sala di Corte no ta suficiente pa e decisionnan aki alcanza



tur otro cu ta interesa den dje. Door di publica e sentencianan, Corte ta aporta activamente na un bon desaroyo di derecho.

Pa loke ta trata e desaroyo di publicacion di sentencianan riba internet, Orden di Abogadonan di Aruba ta reconoce e esfuerzonan haci dor di Corte y ta elogia nan pa esey. "Mi ta expresa nos deseo pa e desaroyo aki sigui mesun cos, pa por publica mas sentencia ainda y no pa e cantidad di sentencianan baha cada vez cu haci cambio di e Hueznan cu ta forma e constelacion di Hueznan den Corte Comun di Caribe Hulandes", asina abogado mr. Dello Gomez a expresa, como Decano di Orden di Abogadonan.

Mester reconoce cu awendia e relacion entre e abogadonan y e Hueznan a desaroya den forma positivo y ta coopera mas na momento di haci peticion riba sentencianan di Corte. Compara cu antes, ta un trayectorio largo a cana pa por a alcanza e nivel di cooperacion cu nos conoce awendia, aunke cu e abogadonan a expresa di ta dispuesto pa sigui desaroya e relacion pa por conta cu mas cooperacion.

"Mas sentencia wordo publica, mas miho so e ta pa desaroyo di derecho. Desaroyo di derecho ta un obligacion di tur esunnan sinta den e sala aki awe", segun e Decano di Orden di Abogadonan a expresa.

Orden di Abogadonan di Aruba ta estableci desde aña 1991 y ta un asociacion di abogadonan cu ta eherce nan profesion na Aruba. Aruba tin mas cu 100 abogado trahando den mas o menos 45 bufete. Mayoria di e abogadonan ta miembro di Orden di Abogadonan di Aruba, maske cu e miembresia, contrario na locual ta e caso na Hulanda, no ta obligatorio. Meta di e asociacion aki ta di promove administracion di husticia y siguridad huridico na Aruba.



Solo Local....

Noralfa Eckmeyer "Empleado di Luna" di Juli di Hospitaal

Tur luna Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal ta nomina diferente empleado pa e titulo di "Empleado di Luna". Un comision ta evalua e nominacionnan, ta escoge e empleado cu lo ricibi e titulo y ta organiza un sorpresa special pa e empleado aki, den compania di su coleganan di departamento. Pa e luna di Juli, e comision a scoge Noralfa Eckmeyer como "Empleado di luna". Su coleganan di sala di operacion ta asina contento di tin Noralfa como compañero di trabao cu nan a acerca nan "Zorgmanager" y a pidi pa nomin'e. Loke ta resalta papiando cu nan, ta cu nan ta gusta Noralfa Eckmeyer, como cu e ta hopi precies y ta tuma su trabao na serio, e ta "follow up" riba tur cos y unda cu e por yuda e ta haci esaki tambe.

Di su parti e ta splica cu e ta conta cu bon sosten y cooperacion di su coleganan y e ta gusta cu den su trabao tur dia ta algo diferente. E "Clustermanager" di e departamento di sala di operacion, esta sra. Sheila Kelly a comenta cu e team ta hopi contento cu a scoge Noralfa Eckmeyer, pasobra su coleganan mes a nomin'e pa su aporte grandi y sumamente importante. Noralfa Eckmeyer tin siete aña trahando na Hospital, entre otro den e magazijn central y e departamento di "inkoop". A scoge como "Empleado di Luna" di Juli 2014 pa su trabao como magazijn medewerker di sala di operacion (OK). E tin tres aña trahando den e funcion aki y no a spera di ricibi e titulo aki, mucho menos el'a spera e sorpresa cu el'a ricibi y tabata hopi contento cu su mama tambe tabata invita pa e celebracion. Noralfa Eckmeyer ta maneha y administra miles di articulo cu ta wordo usa den sala di operacion. Esaki ta un responsabilidad hopi grandi. Su forma di ser, con e ta coopera cu coleganan y brinda nan sosten, su amabilidad, su colegialidad, tur esaki a hunga un rol cerca su coleganan den e decision pa nomin'e. Ademas, e aña aki, Noralfa Eckmeyer a hunga un rol importante den e parti social di Hospital tambe, como lider di "Hospi Bondi Camp", organiza pa entretene e yiunan di trahadornan di Hospital durante di vakantie grandi. Nina Brito-Kelly, "OK Assistent Chirurgie" a splica cu antes e assistentnan mes mester a prepara pa e operacion y tambe percura pa materialnan t'ey, pa haci pedido y pa "follow up" riba pedidonan cu no a yega. Pero, esaki tur a cambia ora cu tres aña pasa Noralfa Eckmeyer a bin traha cu nan y awor nan por pone tur nan atencion y energia na unda e mester ta, cual ta para na mesa di operacion cu e dokternan. Sra. Brito-Kelly ta splica cu e aña aki ora di inventario, Noralfa Eckmeyer tabata un poco nervioso, pero na final di dia a prueba cu el'a haci un bon trabao den e parti di control tambe, unda cu e diferencia of margen entre loke mester tin y loke tin den magazijn tabata hopi abao. Geraldine Tromp-Maldonado, kende tambe ta un OK assistent a añadi cu sala di operacion ta un di e departamentonan cu mas articulo compara cu mayoria otro departamento di Hospital, incluyendo "Magazijn 30" unda cu tin materialnan specifico y hopi caro y Noralfa Eckmeyer ta maneha esaki bon. E pedidonan ta bay hopi mas mihor cu antes y e coleganan tur dia ta reconoce e aporte di Noralfa Eckmeyer na e team di sala di operacion. Semper e ta yuda y bay "the extra mile" y e ta facilita hopi riba tur specialisacion, Tromp-Maldonado a conclui bisando.









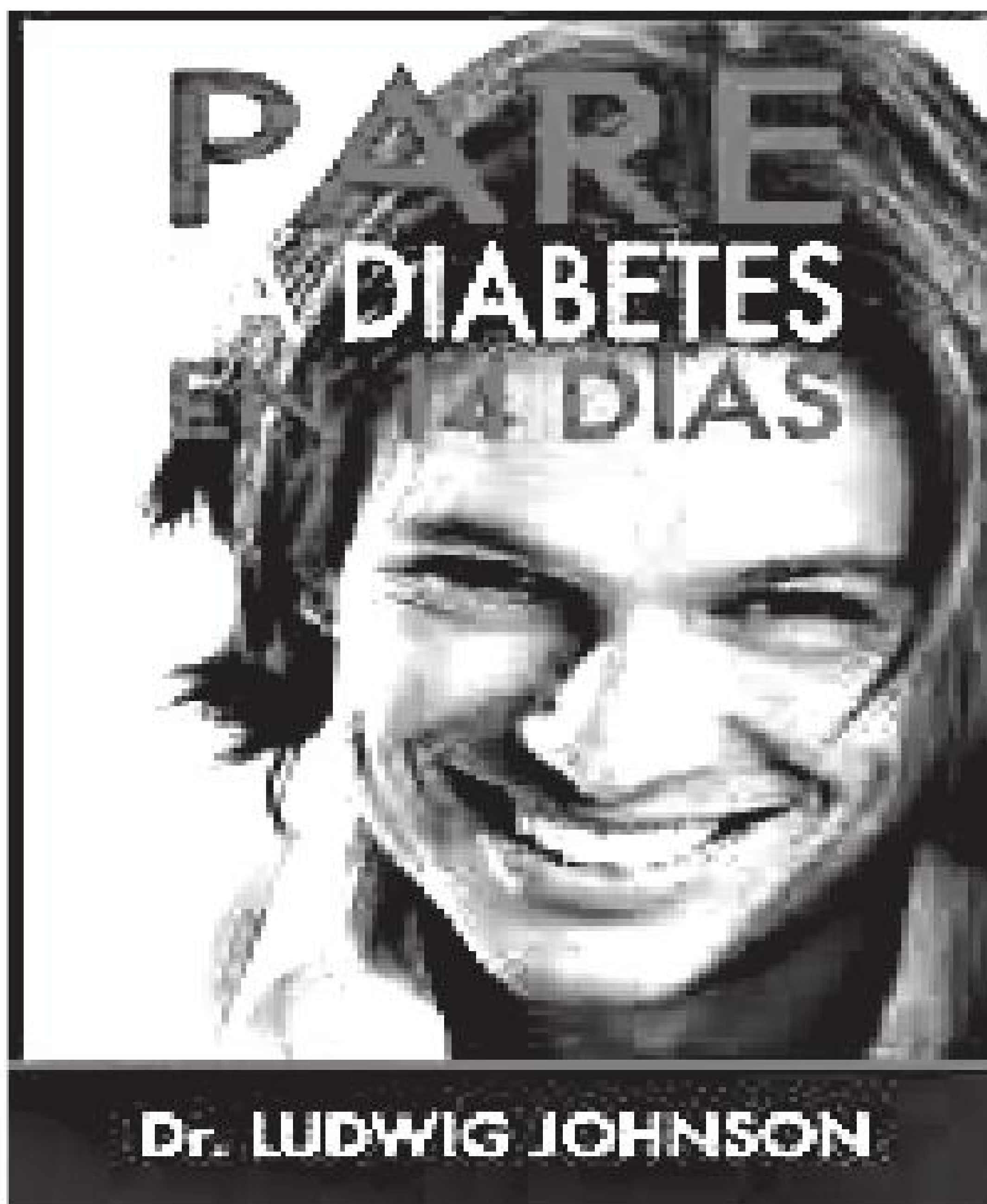
Solo Deporte.....

TUMA CONTROL DI BO SALUD



Fundacion Ban Papia ta organiza: "Tuma Control di bo Salud". E motibo cu a dicidi pa organiza esaki ta pa concientiza y motiva cada un di nos pa bira mas interesa den nos propio salud y pa tuma control di esaki! Y un di e manera pa logra esaki ta pa nos conoce y comprende loke nos curpa kier trata pa bisa nos. E por ta zona straño pero nos curpa por comunica cu nos den diferente forma. Specialmente ora cu ta trata di alimentacion y nutricion por medio di remedi di tera, suplemento y etc. Fundacion Ban Papia su meta principal ta pa cada un di nos ta suficiente independiente pa cana busca informacionnan cu ta specialmente pa educa cada un di nos riba e diferente tratamento cu ta completamente natural y 100% organico. Ultimamente nos por a lesa y scucha e cantidad di persona cu ta sufri pa motibo cu e remedinan ta generico y ta causando side effects bastante serio. Y ta net esaki Fundacion Ban Papia tin como meta y esei ta pa yuda stop nos dependencia riba remedi y cuminsa depende riba loke Dios a crea pa nos y esey ta remedi di tera, supplemento y etc. E prome actividad aki "tuma control di bo salud" lo tuma lugar na Club Trappers – Sta. Cruz riba dia 7 di September 2014 cual lo ta riba un diadomingo cuminsando pa 10'or di mainta. Lo tin diferente orador entre otro Dr. Ludwig Johnson for di Venezuela lo ta nos invitado special cu lo duna tips con pa siña controla e maleza di sucu den 14 Dia.





PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIARAZON 27 DI AUGUSTUS 2014

COMPILA:
DIAMARS 26 DI AUGUSTUS 2014 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA.

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:29 AM Y TA BAHA 06:54 PM.

BIENTO:
FRESCO TE FUERTE DI DIRECCION OOST CU AVERAGE DI 20 NUDO Y BIENTO MAXIMO DI 31 NUDO.

SITUACION GENERAL:
CIELO LO VARIA ENTRE PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA.

E BIENTO TA BIRA FUERTE DEBI NA E DIFERENCIA DI PRESION CU TA AUMENTANDO.

CHENS PA UN YOBIDA LEVE POR CAI DEN ORANAN DI MARDUGA PA MAINTA TEMPRAN PERO E CANTIDAD DI AWACERO NO TA SIGNIFICANTE.

UN OLA TROPICAL CU TA RIBA MAR ATLANTICO LO PASA NOS AREA DI DIARANSON PA DIAHUEBS
Y TA AUMENTA E HUMDEDAD. ASINA TIN UN CHENS CHIKITO PA UN YOBIDA LEVE DURANTE E DIA RIBA DIAHUEBS.

TEMPO TROPICAL:
NADA DI IMPORTANCIA.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA TA BINIENDO DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 6 TE 8 PIA.

PROSPECTO DI TEMPO PA E SIMAN:
PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA.
BIENTO TA KEDA FUERTE.
TEMPERATURA TA FLUCTUA NET RIBA NORMAL.

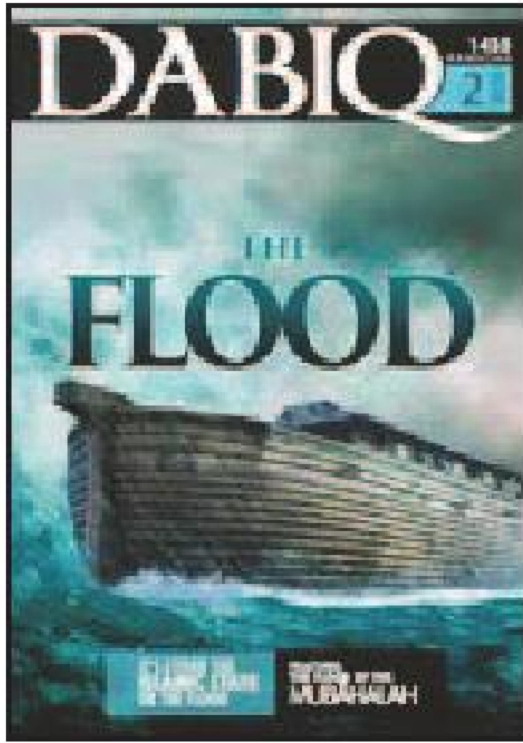
REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 34 / MIN 28 / 0.00

HADICURARI MAX 31 / MIN 28 / 0.00

Pagina Hulandes.....

ISIS komt met eigen glossy





AMSTERDAM - In de strijd om hun giftige ideologie onder zo veel mogelijk mensen te verspreiden, heeft ISIS nu een nieuwe wapen. De terreurorganisatie geeft sinds deze zomer een eigen glossy uit. Het magazine, Dabiq geheten, is één lange verheerlijking van de doelen van de barbaarse club en staat bol van de oorlogstaal.

De Engelstalige glossy dankt zijn naam aan het gelijknamige stadje in het noorden van Syrië, waar het volgens een voorspelling van profeet Mohammed tot een allesbepalende confrontatie komt tussen moslims en het Westen zou moeten komen. Het eerste nummer van het magazine bevat onder meer een foto van Westerse troepen die worden verzwolgen door vlammen. Op de cover van het tweede nummer prijkt een tekening van de Ark van Noach, met daaronder de onheilspellende tekst: het is óf de islamitische staat óf de zondvloed. Dat een terreurorganisatie als ISIS met een professioneel gemaakt blad komt is niet nieuw. Al-Qaeda heeft al jaren de glossy Inspire uit. Dat blad staat voornamelijk vol met praktische tips voor aspirant-terroristen, terwijl Dabiq er meer op lijkt gericht om moslims te overtuigen van de doelen van ISIS.

Dikke kleuters worden gepest én pesten vaker



ROTTERDAM - Jonge jongens met obesitas zijn vaker een pestkop dan 'slanke' leeftijdsgenootjes. Daarnaast worden te dikke kleuters, zowel jongens als meisjes, vaker gepest dan kleuters zonder overgewicht. Dat blijkt uit onderzoek van het Erasmus MC in Rotterdam en de GGD.

„Kinderen met obesitas hebben twee keer zoveel kans om gepest te worden als hun 'slanke' leeftijdsgenootjes. En dikke jongens hebben twee keer zoveel kans om zelf te gaan pesten", zegt onderzoekster Pauline Jansen dinsdag. Het gaat dan vooral om fysiek pesten. „Deze jongens gooien hun gewicht in de strijd."

Verband

Voor het onderzoek maakte Jansen gebruik van de data uit de Jeugdmonitor van de GGD Rotterdam - Rijnmond en uit de Generation R studie. Dit is het langlopende onderzoek vanuit het Erasmus MC naar de groei, ontwikkeling en gezondheid van 10.000 kinderen in de regio Rotterdam.

Het is volgens haar niet bekend wat het exacte verband is tussen pesten en zwaarlijvigheid bij de kleuters. „Worden ze gepest omdat ze te zwaar zijn of gaan ze te veel eten en niet meer bewegen omdat ze gepest worden? We weten niet wat wat veroorzaakt."

Hof besluit in september over schipper



ARNHEM - Het gerechtshof in Arnhem besluit in september of de 49-jarige Oosterbeker die een fatale aanvaring veroorzaakte op de Vinkeveense Plassen, zijn rechtszaak in vrijheid mag afwachten. De man is sinds vrijdag op vrije voeten, maar het Openbaar Ministerie verdenkt hem van doodslag en wil dat hij weer achter de tralies komt.

De raadkamer van de rechtbank in Utrecht bepaalde vrijdag dat de Oosterbeker wel schuldig is aan het dodelijk ongeluk, maar dat er onvoldoende wettelijk bewijs is dat de man met voorwaardelijke opzet of roekeloos heeft gehandeld. Het OM tekende tegen dat besluit onmiddellijk beroep aan, maar moest de Oosterbeker voorlopig laten gaan. Hij is nog wel verdachte in de zaak.

Pagina Hulandes.....

Kiev: 4 grenswachten en 12 militairen dood



KIEV - Bij een aanval met Russische helikopters op een grenspost bij Loehansk zijn maandag vier grenswachten omgekomen. Dat zei een woordvoerder van het Oekraïense leger dinsdag. Bij de aanval zouden ook drie grenswachten gewond zijn geraakt.

Volgens de woordvoerder zijn de afgelopen 24 uur 12 Oekraïense militairen bij gevechten omgekomen. Het leger heeft naar eigen zeggen 12 Russische pantserwagens verwoest in de buurt van de stad Novoazovsk. Daar raakten Oekraïense grenswachten maandag in gevecht met een colonne gepantserde voertuigen van de pro-Russische rebellen.

'Koning praat te weinig over God'



Koning Willem-Alexander heeft het in zijn toespraken te weinig over God, vindt de Protestantse Kerk in Nederland (PKN). „Tot nu toe is God niet sterk in zijn toespraken naar voren gekomen, en dat was opvallend. Het was mooi geweest als zijn geloof daarin doorgeklonken had", zegt PKN-voorzitter Karin van den Broeke in het NRC Handelsblad van dinsdag.

De kerk moet de staat „herinneren aan het Koninkrijk van God", zegt Van den Broeke, en daarom moet de kerk constant vragen wat de overheid wil. „Daarvan zal de koning ook een bepaald beeld hebben. Het was mooi geweest als hij dat in een openbare ruimte had geformuleerd." Van den Broeke hoopt „dat God ook nog eens in zijn openbare toespraken zal verschijnen".

Lancaster geborgen in Amsterdam



WERKENDAM - In Werkendam wordt vanaf eind september een Britse Lancaster bommenwerper geborgen. Het gaat om een toestel dat in juni 1944 boven de Brabantse gemeente is neergeschoten door de Duitsers.
De staartschutter van de Lancaster is nooit gevonden. Mogelijk worden de stoffelijke resten van deze John Keogh tijdens de berging aangetroffen, schrijft het Brabants Dagblad. Als dat het geval is, zal het ministerie van Defensie zich over zijn stoffelijk overschot ontfermen.

Kijkdagen
Wie een kijkje wil komen nemen bij de berging, is welkom op zaterdag 25 oktober en zaterdag 1 november. Er zijn dan kijkdagen van 11.00 tot 15.00 uur. Het wrak ligt bij de T-splitsing van de Weerensteinweg en de Grote Waardweg.

Meer informatie over de berging van de Lancaster is te vinden op Facebook, Twitter en de site van de gemeente Werkendam.

Van der Sloot in hongerstaking

Joran van der Sloot is in hongerstaking vanwege zijn overplaatsing naar een andere gevangenis in Peru. Bewakers hadden een mobiele telefoon bij hem gevonden.

"We maken ons zorgen om zijn gezondheid", zegt de advocaat van Van der Sloot over de hongerstaking. "We hebben de autoriteiten gevraagd om hem te laten onderzoeken door een arts."

Van der Sloot zit sinds afgelopen weekend gevangen in de Challapalcagevangenis, hoog in de Andes en ver weg van de bewoonde wereld. In de gevangenis is meer bewaking. Van der Sloot zat eerst gevangen in Lima. Daar trouwde hij met zijn vriendin Leidy Figueroa. In september verwachten ze een kind.

Afgelegen
De Challapalcagevangenis is nauwelijks te bereiken voor bezoek, zoals familieleden, advocaten en artsen. In 2005 werd de gevangenis onder internationale druk gesloten, maar in 2007 werden er toch weer gevangenen naartoe gebracht. Mensen rechten organisaties zoals Amnesty International willen dat Peru de gevangenis voorgoed sluit.

In 2012 werd Van der Sloot veroordeeld voor de moord op de studente Stephany Flores in 2010. Hij kreeg 28 jaar celstraf. Peru heeft al gezegd dat Van der Sloot uitgeleverd wordt aan de Verenigde Staten zodra hij zijn straf uitgezeten heeft. In de VS wordt Van der Sloot in verband gebracht met de verdwijning van Natalee Holloway in 2005. Hij zou de moeder van Holloway hebben afgeperst.

Pagina Spaño......

California se prepara para una factura multimillonaria tras el sismo en Napa



En el Valle Vinícola de Napa (California, EE.UU.) se iniciaron hoy las tareas de reconstrucción tras el sismo del domingo, que dejó más de 200 heridos, 70 edificios inhabitables, 50 incendios y una factura que puede alcanzar los 4.000 millones de dólares.

El temblor de magnitud 6, con epicentro a menos de diez kilómetros de la ciudad de Napa, fue el más fuerte registrado en la zona desde 1989 y golpeó en el corazón de una industria vinícola que mueve 13.000 millones de dólares anuales.

Vista de una cañería rota a causa de un terremoto de magnitud 6,1 en la escala Richter, en Napa, California.

Con mensajes en pro de justicia y cambio despiden a Michael Brown en Misuri



Líderes de la comunidad afroamericana pidieron hoy justicia e hicieron un llamamiento para evitar más casos como el del joven Michael Brown, cuya muerte a causa de los disparos de un policia blanco causó indignación en Ferguson (Misuri, EE.UU.), donde hubo protestas e incidentes durante dos semanas.

Cientos de personas, entre ellas personalidades afroamericanas de EE.UU. como Jessie Jackson, Martin Luther King III y Spike Lee, asistieron hoy en un templo baptista de la ciudad de San Luis a una ceremonia fúnebre en recuerdo de Brown, que tenía 18 años cuando el 9 de agosto cayó muerto en una calle de Ferguson.

Centenares de personas asisten al funeral por el joven afroamericano de 18 años Michael Brown en St. Louis, Misuri, Estados Unidos, hoy, lunes 25 de agosto de 2014.

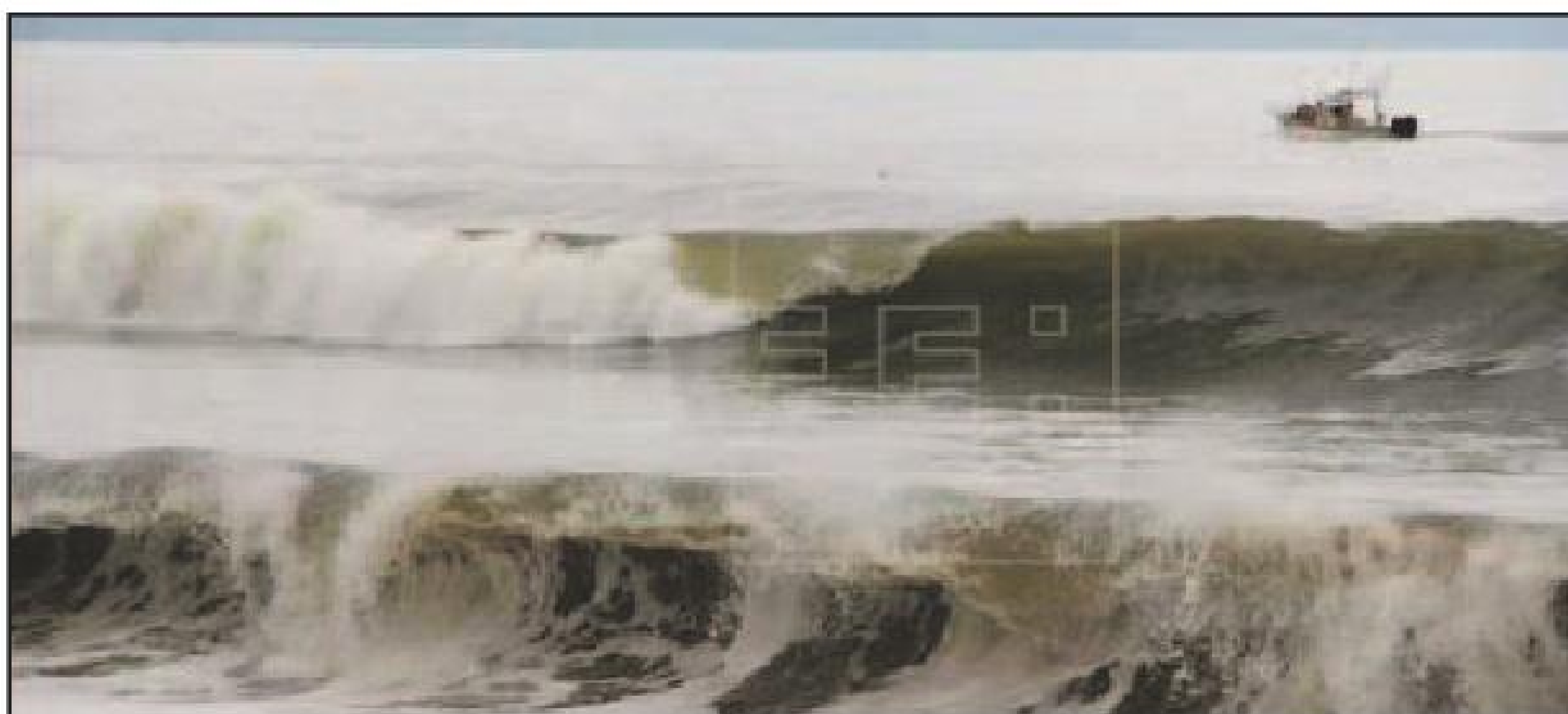
Hallan el cuerpo de una quinta víctima tras fin de rebelión de presos en Brasil



Los presos amotinados desde el domingo en una penitenciaría del estado brasileño de Paraná pusieron fin a la rebelión en la madrugada de hoy, liberaron a los dos rehenes que mantenían y permitieron la entrada de las autoridades, que encontraron el cuerpo de una quinta víctima en la unidad. La rebelión llegó a su fin hacia las 03.30 hora local (06.30 GMT) de este martes, tras 45 horas de duración, con un saldo de cinco presos muertos, dos de ellos decapitados, y 25 heridos, y daños estructurales en al menos el 80 % de la Penitenciaría Estatal de Cascavel, según la secretaría de Justicia del estado de Paraná.

Los amotinados expusieron en el tejado letreros con las siglas PCC, en referencia al Primer Comando de la Capital, la mayor organización criminal del estado de Sao Paulo y que es comandada desde las prisiones.

El huracán "Cristóbal" pasará el miércoles al noroeste de las Bermudas



El huracán "Cristóbal, el tercero de la temporada ciclónica en la cuenca atlántica, continúa alejándose hoy de las Bahamas y se espera que pasé por el noroeste de las Bermudas el miércoles, informó el Centro Nacional de Huracanes (CNH) de Estados Unidos.

"Cristóbal", que no supone ninguna amenaza para la costa este estadounidense, se encuentra a unos 950 kilómetros al suroeste de las Bermudas y se desplaza con un velocidad de traslación de 19 kilómetros por hora.

Vista general de la turbulencia marítima en las playas de Puerto Vallarta (México), debido a la tormenta tropical Marie que se convirtió esta madrugada en huracán de categoría 1 frente a las costas mexicanas del Pacífico y se prevé que en las próximas horas se produzcan fuertes lluvias en el oeste del país.

Pagina Spaño......

Obama autoriza vuelos de reconocimiento sobre Siria para vigilar al EI



El presidente de Estados Unidos, Barack Obama, autorizó este fin de semana el inicio de vuelos de reconocimiento sobre Siria como posible paso previo a futuros ataques contra los yihadistas del Estado Islámico (EI), informaron este lunes fuentes oficiales al The New York Times y la CNN.

Los vuelos de reconocimiento se efectuarán con una combinación de diferentes aeronaves, entre ellas "drones" (aviones no tripulados) y otros aviones especiales, explicaron fuentes del Departamento de Defensa al Times. El presidente estadounidense, Barack Obama.

La broma de Sofía Vergara como mujer objeto en los Emmy despierta polémica



La actriz colombiana Sofía Vergara protagonizó el momento más polémico de la 66 edición de la ceremonia de entrega de los Emmy al ejercer de mujer objeto en una broma sobre el escenario del teatro Nokia de Los Ángeles (EE.UU.) que no hizo gracia a muchos espectadores.

La actriz de "Modern Family" se encargó de presentar al presidente de la Academia de la Televisión de Estados Unidos, Bruce Rosenblum, a quien le correspondía dar el discurso institucional, tradicionalmente serio y aburrido.

Sofia Vergara (2-i) y Sarah Hyland (d), ganadoras por mejor serie de comedia por 'Modern Family,' posan durante la ceremonia 66 edición de los premios Emmy , en el Teatro Nokia en Los Ángeles (CA, EE.UU.).

Subastan el cómic más caro de la historia por 3,2 millones de dólares

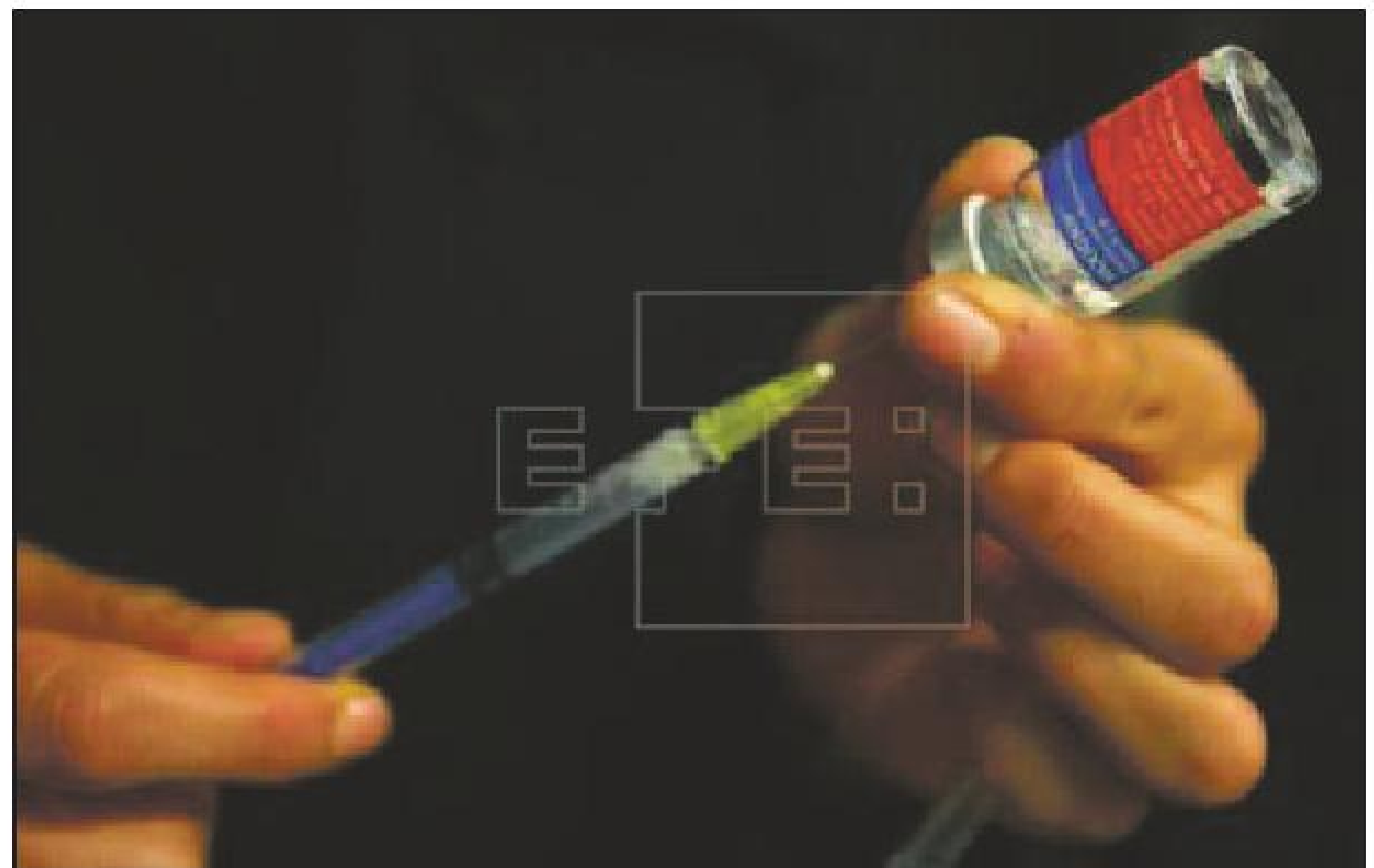


Uno de los pocos ejemplares que aún se conservan del cómic en el que apareció por primera vez Superman ha sido subastado por 3,2 millones de dólares, lo que lo convierte en la historieta más cara de la historia.

Publicada en 1938, esta joya para los amantes de los cómics es una de las pocas copias que todavía se conservan del primer número de la serie "Action Comics 1" y que se destaca por su excelente estado, según la descripción del portal de subastas eBay.

El cómic subastado en eBay se publicó en junio de 1938 y en su portada aparece por primera vez un desconocido superhéroe, llamado "Hombre de Hierro", serie que los coleccionistas consideran el "santo grial" de las tiras cómicas de Superman.

Una compañía canadiense anuncia el "éxito" inicial de una nueva vacuna contra el ébola



La empresa canadiense Immunovaccine dijo hoy que cuatro monos que recibieron una vacuna experimental contra el ébola desarrollada por la farmacéutica sobrevivieron tras haber sido expuestos a una dosis mortal del virus.

Immunovaccine añadió que dos monos que fueron expuesto al ébola pero no recibieron la vacuna experimental murieron. Los animales utilizados en el experimento eran macacos cangrejeros.

El ébola, que se transmite por contacto directo con la sangre y fluidos corporales de personas o animales infectados, causa hemorragias graves y puede tener una tasa de mortalidad del 90 %.

TA BENDE

TA CUMPRA

TA HUUR

TA BUSCA

Solodipueblo@gmail.com

Salon Nataly
Ta ofrece curso di specialista den peluqueria: Corte, Straight cabey, tiña, peinado, mechita y blow. Special tur dia: laba, seca y tratamiento fls. 35.- Corte: homber y muher fls. 20,- Tiña: fls. 70,-, Mechita: fls. 70,- , straight cabey: fls. 65, Nos ta traha cu producto natural.
Si bo ta interesa: yama na 563-4612
Savaneta 254 D

Barber

Sta Cruz Barber Shop a habri su porta. Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio San Hose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo drecha bo look y ponebo master master!

Ta waak pa baby y mucha

di dialuna pa diabierna di 8'or am te12'or merdia

persona responsabel

por yama na 5663602

R.A.M MUFFLER CENTER NV

Balashi 78 den porta di Santa Cruz
Pa tur problema di Muffler pa bon prijs y
Calidad pasa serka nos riba e HIGHWAY
di BALASHI Nos ta habri di 8:00 – 12:30 y
di 1:30 – 5:00 dialuna pa diabierna. Riba diasabra 8:00 pa 12:00.
Pa mas info yama 585-8900

CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran na 585-2585

TA BUSCA

cas of aprt

entre 500,- te 750

semi muebla- 2 kamber

Santa Cruz

yama 7449867

Ta Ofrece;
Servicio Technico Profesional riba machinenan: Vending y Coin Operated.
Yama Roy 563-2332

TA HUUR

1 APPT NA TARABANA FIYOSTRAAT 49

POR PASA WAAK E

YAMA 6618634 OF 7489148

Ta bende
Un aanhangwagen casi nobo poco usa y tambe set di patio 4 stoel y un mesa color blanco y un mesa di palo color eik, 5690131. Of pasa na Siribana 45 a.

TA BUSCA

Un Toyota Hi Ace Cargo van, Diesel of Gasolin den bon condicion preferibel di aña 2002 bay ariba. 7390101

RADIO RUMBA

Radio Rumba FM Estereo tin espacio radial obtenibel pa programa radial. Programa talkshow, informativo, religioso, musical. Yama 5859500 pa mas info.

Mito Upholstery
ta fura tur tipo di stoel di cas, oficina, bar, rest, tambe auto, pick up, etc trabao garantiza
tel : 5852843
cel: 6608780

GORDURA ARUBA
TA BENDE GORDURA PA MATA DI BON CALIDAD

BO TIN BAKI PA MATA?

NOS TA BENDE PA YARDA YAMA NOS NA 5943308.

TA BENDE

Un mesa antique traha di stam di mata Cu tin mas cu 80 aña bieu.
Cel: 735-0737

TA BENDE AUTO BARATA Y DEN BON CONDICION

750 florin/ 1000 florin, 1500 florin.

569-4343

TA CUMPRA

PAPAYA BERDE NA CUALKIER CANTIDAD PA KILO.

POR YAMA NA CEL: 5947115.

Ta bende Un Demolition hammer Hitachi h65sd2 Di coriente PA kibra vloer AFLS 1500, 00 (40lbs) yama 5946472

CONSTRUCTION

TA HACI TRABAO DI CORIENTE, VERF, WELDER, METSLA, CARPINTE, DRECHA DAK, PLUMMING, HACI CURA LIMPI, CORTA MATA Y MAS
YAMA NA 5638188 OF 5851147

TA HUUR UN NEGOSHI DI KOFFIE-HUIS
Situa na Noord, banda di Botica Noord.
Turnkey, full equipa.
Pa informacion y of pa pasa waak:
730-7000

TA HUUR

Ta huur espacio comercial na Centro Comercial Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di oficina.
Adres: Noord 82.
Pa informacion yama 730-7000

CORONA UPHOLSTERY
Estableci desde 1997
Unda bo trabao ta garantisa 100+100%
PARADERE SHIRIBANA 4 – TEL: 567-1108 y 583-1146

Nos tin hopi experiencia di verf y renoba tur set di sala y recliner

Y tambe nos tin tur sorto di tela pa fura.

Riba muebles Europeo y Americano



Tambe nos tin areglo di pago.

Resultado di number:

Diamars Merdia 26 Augustus

Catochi
7289
7341
0145

Big 4
5116

Zodiac
8951 Aries

XXXXXXXXXX

Diamars Anochi 26 Augustus

Catochi
7138
4591
8492

Big 4
6706

Zodiac
6382 Libra

Mini Mega
0810162310

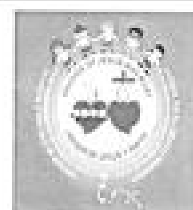
Lotto di dia
0206212227

Corsou
5988
7839
9265

Diario
1536
5634
0564

Super 4
2006

4 skina DIA
1604
4 Skina Cur
5895



AMIGONAN DI HESUS Y MARIA –ARUBA
TA PRESENTA E DI :
XI KIDS EXPLOTION 2014
" E BALORNAN DI FAMIA"







Dianan: Diabierne 29 y Diasabra 30 Augustus 2014
Ora: Diabierna: 7:00 p.m.- 9:00 p.m.
Diasabra : 5:00 p.m. – 8:00 p.m
Lugar: Centro San Martin – Sta. Cruz
Contribucion: Afls.10,- pa tur dos dia
Tickets obtenible :
Sta.Cruz:Tanchie Annie 5934735
Tanchie Chibibi 5941970
Dakota: Tanchie Chela: 592 -9466
Tanchie Maria Cristina :600-7510
Savaneta: Tanchie Esther:593-6840
Tanchie Jasmin: 593-5193
Lo bai tin e presentacion di e Santo Rosario Gozoso
E shete balornan den Famia sigui pa un Taller
E bida di Santa Teresita di Lisieux
Nos ta warda bo!

SIRBI JUDA PASENSHI RESPONSABILIDAD SOPORTA

Mega Car Sale Bash



Pa tur budget tin oferta!
Diadumingo 31 di Augustus na Santa Cruz tegen over di Taco Bell , pasa y conoce e variedad grandi cu tin di diferente modelo di auto , brommer y pickups
Yama: 5694343 pa mas informacion.









BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherrrr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

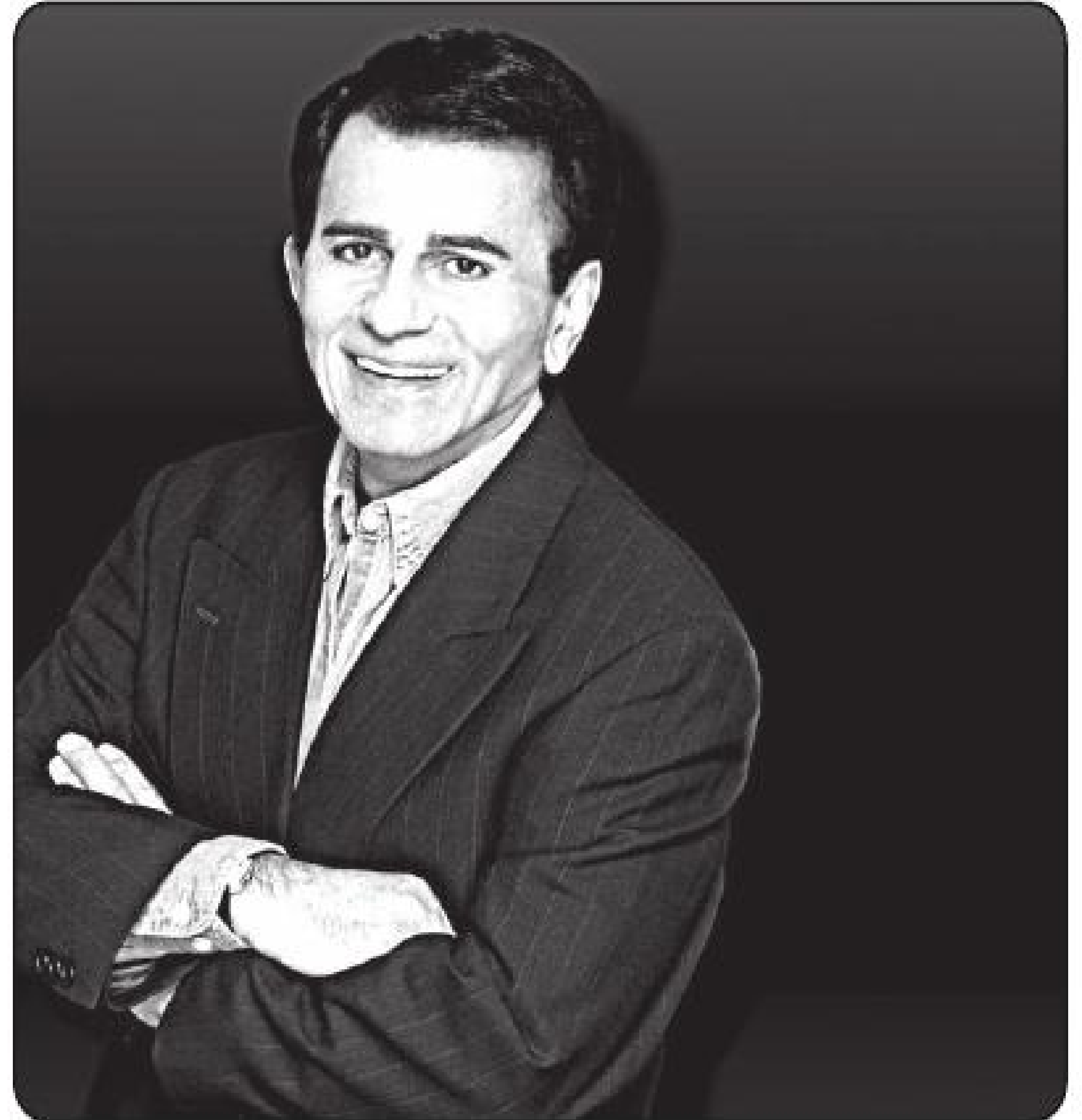
Dokter na Warda

den siman
01 AUGUSTUS
TROMP
Weekend
02 – 03 AUGUSTUS
*METTESv

Solo Deporte......

100.9-Hits100FM a firma pa 5 aña pa Programa di The 70's y 80's

Gerencia di 100.9 Hits100FM a cera contract cu famia di Casey Kasem-Premier networks pa haya e derechonan pa e programanan di The 70's y the 80's pa e isla di Aruba. Ya pa varios aña caba e programa su version di the 80's ta pasando tur diasabra y diadomingo na dicho emisora, sinembargo ultimamente Retro su trend ta bek. Por nota hasta cambio den modanan di bisti awor ta den estilo di "The 70's" y hasta "The 60's". Riba peticion di oyentenan di e emisora gerencia a haci un peticion na Premier Networks cual ta ser maneha pa yiunan di Casey Kasem pa haya derecho riba e programanan di "The 70's". Sinembargo net na momento di negociacion Casey Kasem mes cu tabata sufri di Parkinson a fayece y mester a warda un periodo pasa prome cu por a cuminsa papia riba e programanan atrobe. Hasta Hits100 no tabata sigur su e programanan lo continua. Sinembargo dialuna noticia a drenta cu nan a otorga e derechonan pa dicho programa sigui exclusivamente na 100.9-Hits100FM. E contractnan a ser firma y asina entrante luna di September nos lo por scucha tur diasabra cuminsando pa 11'or di mainta The 70's y tur diadomingo the 80's. E programa ta goza di un sintonia grandi y tanto localmente como di nos bishitantenan y awor pa 5 aña e programanan



ta sigura. Director di e emisora sr. Aldrich Croes a comenta cu di e forma aki nan por complace cu e gran cantidad di audiencia cu a pidi pa e musica di e periodo aki y presenta pa Casey Kasem den forma original.

Directiva ta informa pa medio e relato aki cu Directiva S.V. Bubali ta invita bo(so) persona pa diabierna awor 29 Augustus na Herman's Sport Bar & Grill situa na Noord 19-A.



E actividad lo cuminsa di 6:30pm te cu 9:30pm. Directiva ta presenta su Team di Bubali Damas y Bubali Division Honor pa e campeonato nobo nos dilanti organiza pa AVB. Directiva ta haci un yamada na tur e fiel fanaticonan di E Orguyonan di Noord pa bin mira e presentacion of e refuerzonan pa Bubali e aña aki. Pa esnan cu ta favorece un otro team tambe ta mas cu welcome pa diabierna awor na Herman's Sport Bar & Grill. Directiva ta presenta su Sponsor nobo pa e campeonato nos dilanti.

Pa cualkier informacion por yama miembro di bestuur Sr. Ryan Figaroa na cell: 560-8096 of sra. Sandy Maduro cell: 6413680. Bubali Yega!!!

SOLO Obituario.....

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza."
Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero agradecido pa tur locual e la nifica pa nos y conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:



Oscar Fernando Bakmeyer

Ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diahuebs 28 di Augustus pa 3'or di atardi saliendo for di the Olive Tree Funeral Home pa santana catolico na Playa. E resto mortal lo ta reposa for di 1'or di atardi den the Olive Tree Funeral Home na Cumana.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

"He that dwelleth in the place of the most High shall abide under the shadow of the almighty. I will say of the Lord, He is my refuge and my fortress; my God; in him will I trust. "Ps. 91:1,2

With deep sympathy we announce the death of:



Damacia Halley-Montaner

26 September 1930 - 24 August 2014

The funeral will take place on Monday, September 1, 2014 at 4 o'clock leaving the Santa Teresita Church to the Roman Catholic cemetery in San Nicolas. The late Mrs. Halley-Montaner will be laid out from 2 o'clock in the afternoon in the Santa Teresita Church in San Nicolas.

Condolence address: **the Olive Tree Funeral Home – San Nicolas**
Sunday, August 31, 2014 from 5 to 7 pm

After the funeral please no condolences at home.

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu profundo tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento cristian di mi esposo, nos tata , suegro, ruman y omo stima:



Milton "Mitchi" Henriquez

Februari 1935- August 2014

Ex - director di APA, Ex - PR manager di LAGO, Ex - diputado di Aruba
Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra, 30 di Augustus 2014, di 9'or pa 11'or di mainta na Olive tree Funeral Home.
Despues pa santana Protestant den Caya Ernesto Petronia.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.v

"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondona mi ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. " Cado Wever

A fayece cristianamente na e bunita edad di 101 aña:



Sra.Vda. Johanna Geerman-Geerman

cariñosamente yama: "Peechi", "Nana"
viuda di sr. Sixto "Patito" Geerman
22 augustus 1913 - 23 augustus 2014

Ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diahuebs 28 augustus 2014 pa 4 or di atardi saliendo for di Misa Sagrado Curazon di Jesus pa santana catolico na Savaneta.**
E resto mortal lo ta reposa **for di 12 or di merdia pa 1:30 di atardi na cas Spaans Lagoenweg 83 y for di** 2 or di atardi den Misa Sagrado Curazon di Jesus na Savaneta.
The Olive Tree Funeral Home - Cumana
Diarazon 27 augustus 2014 di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

``De prisa como el viento
van pasando
los días y las noches
de nuestra vida
un ángel nos depara sus cuidados
mientras sus manos tejen
las distancias.``

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di



NATALIA CARMONA w/v KELLY

07-04-1964 - 22-08-2014

Adres di condolecia: The Olive Tree Funeral Home, diahuebs 28 di Augustus 2014 di 9am pa 11am. Despues di esaki lo sali pa Santana di Gobierno na Playa.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of demas famia.

SOLO Obituario.....

Masha Danki

Aunke inmensamente gradici pa su guia, inspiracion y amor, ta dificil pa expresa e tristeza y bashi laga atras door di fayecimento di nos esposo, tata, welo y bisawelo



Harold Oduber

Nos ta gradici un y tur, famia, amigo y conocirnan pa e tantisimo expresionnan di amor, apoyo, compasion, simpatia, amabilidad, e deseonan, anecdotanan, flor, donacion, e-mail, telegram, pensamento, oracion y apoyo durante di e dianan dificil cu nos a pasa aden. Boso gesto tabata un gran consuelo pa nos y lo ta pa semper den nos curazon.

Fanny, Marisela, Jacobo, Eddy, Gerardo y su famia.

Gradicimento y invitacion

Na nomber di su yiunan, compañe, mama, mama Gia, padrastro, rumannan, suegra y suegro, tanta y omonan, cuña, primo y primanan, sobrino y sobrinanan y demas famia, ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion y duna nos sosten durante fayecimento y entiero di



Juliska Mary-Jane Maduro

mihor conoci como: "Mary-Jane of Punky"

Nos ta gradici tambe Aurora Funeral Home pa su bon servicio, na pastoor Jan, na tur esnan cu a yuda nos cu donacion y cooperacion, na famia, bisiña, amigo y amiganan, conocirnan y ex coleganan cu a demostra nan cariño y a duna nos atencion durante e dianan dificil aki. Tambe un gradicimento na Garage Centraal, Kooyman, Taxistanan, Mariott y baseball team Giants Organizacion. Boso atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo, amiganan y conocirnan pa compaña nos na tres santa sacrificio di misa cual ta tuma lugar na misa Sagrado Curason na Savaneta; **diahuebs 28 y diasabra 30 pa 7'or di anochi y diabierna 29 na Kerki Santa Famia na Pos Chiquito pa 7'or di anochi. Diadomingo 31 di Augustus lo tin un santo rosario pa 7'or di anochi na cas Sabana Basora # 41-A.**

Boso presencia lo ta altamente aprecia

Famia ta gradici un y tur cu a mustra nan atencion y sosten durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima,

ANTOLINO ESTEBAN CHIRINO

*Tur cu a yama, manda mensahe, telegram, krans, kaarchi y donacion

*Gratitud special pa Dr. Joaquin van Trigt y su team completo, Neurologo Dr.Gonzalez , su fysiotherapeut sra. Malbina Campo y Botica Kibrahacha

*Esnan cu a yuda cu su cuido Wijkverpleging di WGK, Ambulance, SEH, Verpleging di tercer piso na Hospital

*Pastoor Jan cu semper tabata disponibel pa e defunto.

*Na Trio Huasteca cu a duna un tremendo dedicacion na su despedida

Alavez nos ta invita tur na 2 sacrificio di misa cu lo tuma lugar na Misa San Francisco na Playa riba dianan:

Diarazon27 Augustus 2014 7:00pm
Diahuebs28 Augustus 2014 7:00pm



Scol di Evangelisacion "Mgr. A. van der Veen Zeppenfeldt Aruba
tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

Sra. Vda. Anna Cecilia Werleman Tromp

Mama di nos miembro di equipo, nos ruman den Cristo Rita Werleman y wela di nos miembro di equipo Dwayne Thiel.

Scol di Evangelizacion ta expresa su mas profundo condolencia na famianan di su miembronan di equipo.
"... Ora boso ta lamenta mi partida, cera boso wowo y haci un oracion cu hopi fervor na Tata Dios, pa É halza mi spirito pa mi bai sosega cerca djÉ na Cas Celestial pa mi descansa na paz. "

Cu Dios Tata duna e famia forza den e tempo dificil **aki**.

NOBENA Y FIESTA PATRONAL DI NOS PAIS, SANTISIMA VIRGEN DI ALTO VISTA LO SER CELEBRA NA GRANDI E AÑA AKI ATROBE. TUR CELEBRACION TA TUMA LUGAR NA KAPEL DI ALTO VISTA MES.

Cu un entusiasmo grandi, representantenan di tur Parokia di nos pais a bin hunto, pa asina traha riba e programa pa gran fiesta patronal di nos pais. Esaki ta di 3 aña cu Aruba ta celebra e fiesta dedica na nos Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista.E aña aki nos lo reza, specialmente pa paz mundial, paz na nos pais mes, pa nos muchanan, pa nos hobennan, pa tur cu ta haciendo un trabao responsabel pa nos dushi pais. Nos Aruba y mundo mester di oracion.

Aki ta sigui e programa di celebracion:

28 di September Parokia Santa Anna Noord
29 di September Parokia Inmaculada Concepcion Sta. Cruz
30 di September Parokia Fatima Dakota
1 di October Parokia Santa Filomena Paradera
2 di October Parokia Santa Theresita San Nicolas
3 di October Parokia Cristo Rey Brazil, sigui pa Adoracion
4 di October Parokia Sagrado Curason Savaneta
5 di October Parokia San Juan Pablo 11 Tanki Leendert
6 di October Parokia San Francisco Oranjestad

Dia 7 di October fiesta patronal celebra pa tur parokia di nos pais, bou guia di nos Obispo

Tur dia e nobena ta cuminsa pa 5:30'or di atardi, hobennan lo resa e Santo Rosario, sigui pa Santo Sacrificio di Misa canta.
Na tur medio di comunicacion di nos pais, yuda e comision Nacional pa logra nos meta, pa den oracion, nos duna honor y Gloria na Nos Señor, Cristo Hesus y Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista
Atan Lee

Tip line 592-6895.....

Play Off HEINEKEN den AA a continua

Pizza Hut Monster ta elimina Macuarima Spark Elektra den un wega dramatico

Hit di "ORO" di Arjen Mathilda ta dicidi su propio causa

Play Off Heineken di Aruba Softball Bond dedica na Andresito Krozendijk y Bertrando Delaney s continua dialuna ultimo na Pos Chiquito. Den categoria AA Pizza Hut Monster cu a bin ta creciendo den e last lap di campeonato a percura pa un sorpresa. Despues cu diabierna siman pasa Pizza Hut Monster a gana Macuarima Indians y a pone nan lomba contra muraya dialuna ultimo nan a termina cu nan trabow mandano Macuarima Indians cas. Macuarima cu a comanda e tabla di posicion durante campeonato regular pa promer biaha den historia terminando na promer lugar cu un record impresionante lagando nan contricantenan leu mester a biba cu e realidad dialuna ultimo. Den wega hopi balanza na un dado momento Macuarima a bay ariba 6-2. Door di un eror costoso di leftfield di Macuarima a percura pa Pizza rally pa 3 careda y yega cerca. Macuarima su staff di pitcheo tampoco tabata esun di mihor den e playoff aki. Lucio Geerman e 'champion pitcher' di campeonato a inicia e partido, pero no a cera promer inning y a ricibi relevo di Elvis Maduro. Elvis a calma e wega pa un rato y a wordo releva pa Benjamin Geerman kende finalmente a resulta e pitcher perdedor. Gregory Geerman a habri e wega pa Pizza Hut Monster, pero tampoco a cera su promer inning y a wordo releva pa Arjen Mathilda kende a bay henter e partido y a pone e victoria riba su nomber. Cu score di 7-7 drentando extra inning esta Tie Break Rule Macuarima ta dicidi di duna 2 base por bola intencional na Richinell Matos y Jonathan Tromp pa asina pitcha Arjen Mathilda. Arjen Mathilda ta conecta line drive duro riba cabez di primera cual porcierto a resulta e hit di "ORO" pa laga Macuarima den tereno mandando Macuarima cas te otro aña. Pizza Hut Monster di e manera aki ta gana e serie di best out of (3) 2-0 y ta pasa pa final. Pizza Hut Monster nan promer aña den AA a logra drenta final pa topa e fuerte equipo di Royal Power den un serie di best out of (5) pa determina campeon di Aruba. Pizza Hut Monster 8 careda, 8 hit, 0 eror. Macuarima 7 careda, 7 hit, 1 eror. Mihor bateadornan pa Pizza Hut Monster ta Angelo Webb y Arjen Mathilda di 2-2, Joshua Wever y Gilward Wester di 2-1, Rodney Kelly di 3-2. Pa Macuarima a destaca na plato Jermain Ras y Joshue Leañez di 2-2, Ludwin Dabian di 2-1. Diahuebs awor pa 7:30pm na Pos Chiquito Playoff final AA lo inicia. Fanaticada grandi di softball ta keda invita pa bin apoya Bo equipo preferi.





